Организация Объединенных Наций S/PV.5481



Совет Безопасности

Шестьдесят первый год

Предварительный отчет

5481-е заседание

Пятница, 30 июня 2006 года, 15 ч. 25 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-жа Лёй	(Дания)
Члены:	Аргентина	г-н Майораль
	Китай	г-н Ли Кэсинь
	Конго	г-н Гайама
	Франция	г-н де ла Саблиер
	Гана	г-н Кристиан
	Греция	г-жа Пападопулу
	Япония	г-н Китаока
	Перу	г-н де Риверо
	Катар	г-н аль-Бадер
	Российская Федерация	г-н Долгов
	Словакия	г-н Бурьян
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Эмир Джоунз Парри
	Объединенная Республика Танзания	г-жа Тадж
	Соединенные Штаты Америки	г-н Болтон

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Письмо Постоянного представителя Алжира при Организации Объединенных Наций от 29 июня 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/458)

Письмо Постоянного представителя Катара при Организации Объединенных Наций от 29 июня 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/462)

06-41368 (R)



Заседание открывается в 15 ч. 25 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Письмо постоянного представителя Алжира при Организации Объединенных Наций от 29 июня 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/458)

Письмо постоянного представителя Катара при Организации Объединенных Наций от 29 июня 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/462)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотела бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Алжира, Австрии, Кубы, Египта, Индии, Индонезии, Исламской Республики Иран, Израиля, Иордании, Ливана, Ливийской Арабской Джамахирии, Малайзии, Марокко, Норвегии, Южной Африки, Сирийской Арабской Республики, Йемена и Зимбабве с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Кармон (Израиль) занимает место за столом Совета; представители других вышеупомянутых стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотела бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 30 июня 2006 года, которое будет опубликовано в качестве документа S/2006/465 и которое гласит:

«Имею честь просить, чтобы Совет Безопасности в соответствии с его предыдущей практикой пригласил Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций принять участие в заседании Совета Безопасности, которое проводится в пятницу, 30 июня 2006 года, и будет посвящено положению на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

Я предлагаю, с согласия Совета, пригласить Постоянного наблюдателя от Палестины принять участие в заседании в соответствии с правилами процедуры и сложившейся в этом отношении практикой.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю Постоянного наблюдателя от Палестины занять место за столом Совета.

Я хотела бы также информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Сенегала от 30 июня 2006 года, в котором говорится:

«Имею честь просить пригласить Его Превосходительство посла Поля Баджи, Постоянного представителя Республики Сенегал при Организации Объединенных Наций в его качестве Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, для участия в прениях по вопросу о положении на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос, согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета Безопасности».

В соответствии со сложившейся практикой в этом вопросе я предлагаю Совету направить приглашение Председателю Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на Поля Баджи занять место, отведенное для него в зале Совета.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры помощнику Генерального секретаря по политическим вопросам г-же Ангеле Кейн.

Решение принимается.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Заседание Совета Безопасности проводится в ответ на просьбы, содержащиеся в письмах постоянных представителей Алжира и Катара от 29 июня 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности, документы S/2006/458 и S/2006/462, соответственно.

Я хотела бы привлечь внимание членов Совета к следующим документам: S/2006/436 и S/2006/463, письма Израиля от 26 и 29 июня 2006 года, соответственно, на имя Председателя Совета Безопасности; S/2006/459, письмо Сирийской Арабской Республики от 29 июня 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности; S/2006/443 и S/2006/460, письма Палестины от 28 и 29 июня 2006 года, соответственно, на имя Председателя Совета Безопасности.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг помощника Генерального секретаря по политическим вопросам г-жи Ангелы Кейн.

Я предоставляю ей слово.

Г-жа Кейн *(говорит по-английски):* Около 5 часов утра в воскресенье, 25 июня, восемь палестинских боевиков вышли со стороны южной части сектора Газа через туннель и проникли на территорию базы израильских сил обороны (ИДФ) вблизи района кибуца Керем Шалом. Боевики произвели несколько выстрелов противотанковыми ракетами по базе ИДФ, после чего завязалась перестрелка. Капрал Гилад Шалит, военнослужащий ИДФ, являющийся также французским подданным, был взят в заложники и сейчас находится в плену у боевиков в Газе. Два военнослужащих ИДФ были убиты и еще трое ранены. В ходе операции два палестинских боевика были убиты.

Три палестинские военизированные группы — группировка Нассера Салаха эль-Дина Комитетов народного сопротивления, бригады Из эль-Дин аль-Касам (военное крыло движения «Хамас») и недавно сформированная «исламская армия» — выпустили заявление, подтверждающее, что они провели эту операцию и удерживают военнослужащего в плену. Впоследствии они заявили, что они его не освободят и не предоставят информацию о состоянии его здоровья до тех пор, пока Израиль не освободит всех палестинских женщин и несовершеннолетних, находящихся в заключении.

Представитель Палестинской администрации призвал тех, кто похитил израильского военнослужащего, гарантировать его безопасность. Президент Аббас призвал освободить военнослужащего. Он встретился с премьер-министром Ханией и связался с международными партнерами. Премьер-министр Ольмерт отказался вести переговоры по поводу какого-либо обмена заключенными. Израильский кабинет министров принял решение о том, что Палестинская администрация будет нести полную ответственность за любой урон, причиненный капралу Шалиту, и одобрил рекомендацию подготовить израильские силы к развертыванию для срочных военных действий.

Не прекращались международные усилия с целью обеспечить мирное освобождение военнослужащего, в частности со стороны Египта и, согласно сообщениям, Франции и Иордании. Генеральный секретарь поддерживал регулярную связь со сторонами в регионе, в том числе с премьер-министром Ольмертом, президентом Аббасом и президентом Сирии аль-Асадом. Он также лично консультируется со своими партнерами по «четверке».

Израильская военная операция по освобождению капрала Шалита началась сразу после полуночи 28 июня. Операция началась с того, что самолетом F-16 были разрушены два моста в центральном районе Газы. Затем ИДФ нанесли удар с воздуха по единственной электростанции в Газе, и сухопутные силы вступили на территорию сектора Газа. Израильские танки и бронетранспортеры вошли на территорию аэропорта, расположенного в юго-восточной части сектора Газа. Израильский военный самолет преодолел звуковой барьер над Газой, что вызвало звуковой удар. В тот же день четыре истребителя израильских военно-воздушных сил пролетели над сирийской территорией, преодолев звуковой барьер над виллой президента в Латтакии.

В среду днем 28 июня был нанесен еще один удар с воздуха по практически заброшенному учебному лагерю на юге сектора Газа. Еще одно вторжение израильских сил на территорию Газы произошло ранним утром в четверг, 29 июня. Израиль-

ские военно-воздушные силы обстреляли артиллерийскими снарядами открытую территорию студенческого городка Исламского университета в Газе, а израильские танки вошли в северный район Газы. Днем 29 июня израильские военно-воздушные силы нанесли удар по автомобилю в секторе Газа. Находившиеся в автомобиле люди спаслись.

25 июня восемнадцатилетний израильтянин из поселения Итамар на Западном берегу был похищен палестинскими боевиками в тот момент, когда он ловил машину. Его тело было найдено в Рамаллахе утром в четверг, 29 июня. Ответственность за его похищение и убийство взяли на себя палестинские Комитеты народного сопротивления.

На военном брифинге 29 июня представитель ИДФ заявил, что, помимо цели освободить пропавшего военнослужащего, проводимая операция направлена также на то, чтобы прекратить ракетные обстрелы Израиля из северного района Газы. В период между 25 и 30 июня палестинские боевики, согласно сообщениям, выпустили по Израилю 17 ракет с территории сектора Газа, причем только 29 июня было выпущено 11 ракет. Сообщений о жертвах не поступало.

Кроме того, ночью 29 июня израильские силы провели широкомасштабные аресты на Западном берегу и в Иерусалиме, задержав 64 чиновника Палестинской администрации, в том числе восемь министров, 21 члена палестинского Законодательного совета и 23 подозреваемых боевика. Генеральный прокурор Израиля заявил, что арестованным лицам будут предъявлены обвинения в соответствии с законом о борьбе с терроризмом.

Насилие продолжалось и вчера вечером, когда ИДФ, согласно сообщениям, провели ряд операций на территории сектора Газа, совершив в том числе 30 нападений с воздуха, а также на Западном берегу. Министерство внутренних дел Газы стало объектом нападения с воздуха, в результате чего зданию был нанесен серьезный ущерб. По сообщениям, два боевика из Бригад мучеников аль-Аксы, военного крыла ФАТХ, были убиты сегодня в Наблусе израильскими вооруженными силами, и один боевик палестинского Исламского джихада погиб в результате воздушного нападения в Рафахе. Сообщений о других погибших палестинцах не поступало.

В результате воздушного нападения на электростанцию в среду было разрушено шесть трансформаторов и сортировочная станция. Электростанция выведена из строя, в результате чего около 40 процентов территории Газы оказалось без электроэнергии. Кроме того, в результате нападения были повреждены водопроводные трубы, и примерно 130 000 человек остались без воды. В большинстве госпиталей работают генераторы, и они не прекращают работу, кроме того, у них имеется достаточный запас продовольствия, которого хватит на две–три недели. Однако пункты пересечения границы между сектором Газа и Израилем были закрыты с начала операции израильских сил обороны (ИДФ), поэтому запасы продовольствия и медикаментов уменьшатся до критического уровня, если эти пункты не будут вскоре открыты.

Частная линия нефтепровода, по которой топливо поступает из Израиля в сектор Газа, не функционирует вот уже пять дней. Если подача топлива не будет восстановлена, то, предположительно, его запасы должны иссякнуть в это воскресенье, 2 июля. Гуманитарные последствия прекращения работы канализационно-санитарной системы и частных генераторов могут оказаться весьма пагубными, особенно с учетом жаркой погоды. Для восстановления подачи топлива в сектор Газа предпринимаются международные усилия.

Это очень серьезный кризис. Малейший поворот событий может легко вызвать другой полномасштабный конфликт между израильтянами и палестинцами, чреватый еще большим риском для гражданского населения и серьезными региональными последствиями. Все стороны должны это признать и действовать мудро и осмотрительно, в полном соответствии с международным гуманитарным правом. Нет никаких оправданий захвату заложников. Капрал Гилад Шалит должен быть освобожден. Нет никаких оправданий беспорядочным ракетным ударам. Палестинская администрация должна принять меры для их прекращения. А палестинское гражданское население не должно расплачиваться за такие действия. Израиль должен прекратить разрушение объектов гражданской инфраструктуры, обеспечить защиту гражданского населения и позволить, чтобы гуманитарная помощь была доставлена по назначению. Мы также крайне обеспокоены арестом большой группы недавно избранных членов палестинского правительства.

Все вовлеченные в конфликт стороны должны отступить от края пропасти и прибегнуть к диалогу,

чтобы не допустить полномасштабной конфронтации, которая приведет лишь к тому, что конфликт между израильтянами и палестинцами еще более углубится и принесет еще больше смертей и страданий.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Кейн за ее брифинг.

Сейчас я предоставляю слово Постоянному наблюдателю от Палестины.

Г-н Мансур (Палестина) (*говорит по-английски*): Лишь два дня назад заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам, выступая в Совете Безопасности, подтвердил ответственность международного сообщества, согласно соответствующим нормам и положениям международного права, за обеспечение защиты гражданского населения в вооруженном конфликте. В этой связи он заявил:

> «Еще слишком часто случается так, что мы не обеспечиваем необходимой защиты гражданских лиц. А когда мы реагируем недостаточно решительно, складывается впечатление, что мы умываем руки и уклоняемся от своих гуманитарных обязанностей по защите человеческих жизней. Действительно, мир стал более безопасным местом для большинства из нас, однако многим беззащитным гражданским лицам — мужчинам, женщинам и детям — все еще угрожает смертельная опасность». (*S/PV.5476, стр. 3*)

Палестинское гражданское население является пленником израильской воинствующей военной оккупации, и в таких условиях вышеуказанное заявление трагично, но точно описывает положение этого народа на протяжении вот уже 39 лет, с момента начала оккупации Израилем палестинской территории в 1967 году и по сегодняшний день. Оккупирующая держава систематически грубо попирает международное право, в частности положения Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года, которая является обязательной для исполнения.

Образы тысяч ни в чем не повинных и беззащитных палестинских граждан, убитых израильскими оккупационными силами, навсегда останутся в нашей памяти, включая тех детей, женщин и мужчин, которые погибли на прошлой неделе, когда град израильских ракет обрушился на сектор Газа. Лишь только в июне месяце в результате чрезмерного и широкомасштабного применения силы со стороны оккупирующей державы против палестинского гражданского населения в секторе Газа смерть, горе и скорбь стали ежедневно повторяющимся ритуалом: в некоторых семьях были убиты сразу несколько их членов, много детей остались сиротами, а матери и отцы потеряли своих детей и младенцев, были искалечены и ранены тысячи других ни в чем не повинных людей. Для палестинцев защита человеческой жизни, — а которую они имеют право по международному праву, как и все другие граждане в ситуации вооруженного конфликта, — остается весьма иллюзорной, поскольку международное сообщество продолжает пассивно относиться к их бедственному положению, по-прежнему обрекая их на еще большие страдания, потери, невзгоды и лишения и оставляя на милость оккупирующей державы.

Список вопиющих, серьезных нарушений международного права — военных преступлений, — которые Израиль, оккупирующая держава, совершал и продолжает совершать против палестинского народа на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим, нескончаем. Бесконечен и список предлогов, используемых оккупирующей державой для продолжения систематических нарушений и преступлений, — включая, например, то, что «у них нет партнера для заключения мира», или так называемую обеспокоенность в связи с отсутствием безопасности, а теперь это и похищение солдата из состава оккупационных сил.

Однако все эти предлоги останутся пустым звуком, если мы внимательно рассмотрим ситуацию. То, свидетелями чего мы сегодня являемся на оккупированной палестинской территории, — а это грубая военная агрессия израильских оккупационных сил против палестинского народа и его руководства, а также коллективное наказание всего палестинского гражданского населения — глубоко коренится в долгой истории жестокостей, унижений и дегуманизации Израилем палестинского народа с целью продвижения вперед злонамеренных планов Израиля применительно к оккупированной территории и ее населению, включая, в частности, его ненасытное стремление к приобретению территорий посредством своей кампании по созданию колониальных поселений и возведению стены.

Масштабы недавних военных нападений и произвольных разрушений собственности, совершаемых израильскими оккупационными силами в секторе Газа, свидетельствуют о том, что эта грубейшая военная агрессия против палестинского населения, живущего в условиях оккупации, была явно заранее спланирована. Более того, задолго до похищения израильского солдата с военного поста на границе с Газой, произошедшего 25 июня, Израиль, оккупирующая держава, выступил с серией угроз и заявлений о своем намерении провести крупное вторжение на сектор Газа и приступил к мобилизации своих войск. Похищение этого солдата стало поводом или предлогом для фактического начала такого вторжения.

Два дня назад, 28 июня, Израиль, оккупирующая держава, развернув многотысячную военную группировку вдоль южной границы с сектором Газа, что недалеко от района Рафах, начал широкомасштабное наступление с воздуха и суши на сектор Газа с использованием военных самолетов, танков и артиллерии, в том числе артиллерии военно-морских судов. Эти нападения угрожают жизни беззащитных мирных палестинских граждан в этом районе, причиняя огромные разрушения общественной собственности и инфраструктуре и дестабилизируя и без того хрупкую ситуацию на местах. В целях коллективного наказания и терроризирования палестинского гражданского населения израильские оккупационные силы нанесли бомбовые удары и уничтожили единственную электростанцию Газы, оставив большинство населения без электроэнергии.

Оккупационные силы также разбомбили основные водопроводные системы — еще более усугубив дефицит питьевой воды, — уничтожили три моста в Газе, серьезно нарушив передвижение в этом районе. Кроме того, боевые самолеты оккупационных сил день и ночь летают над гражданскими поселениями, вызывая звуковые удары, цель которых — посеять страх и панику среди населения. Они изуродовали бульдозерами большие участки сельскохозяйственных угодий, разбомбили футбольное поле и нанесли ракетные удары по официальным палестинским правительственным учреждениям, включая министерство внутренних дел в Газе.

Сотни палестинцев, в особенности из окрестностей Рафаха, покинули свои дома в поисках безопасного места, хотя, по-видимому, нигде нельзя уберечься от израильского военного вторжения, которое, как ожидается, будет расширяться, поскольку Израиль сейчас развернул еще несколько тысяч солдат вдоль северной границы Газы, угрожая вторгнуться в палестинские города и лагеря беженцев на севере. Палестинское гражданское население в разоренном и обнищавшем секторе Газа сейчас находится в условиях полной осады, поскольку Израиль также полностью закрыл все пункты пересечения границы и — ввиду отсутствия электричества и чистой воды, в том числе в больницах, и все большей нехватки продовольствия и медикаментов — острый гуманитарный кризис в секторе Газа существенно обостряется. В этом отношении следует отметить, что Международный комитет Красного Креста, среди прочего, сегодня выразил серьезную озабоченность по поводу эскалации военного присутствия Израиля в секторе Газа и призвал Израиль в соответствии со своими обязательствами в рамках международного права, разрешить осуществлять неотложные медицинские поставки, предназначенные для палестинского гражданского населения в секторе Газа, чтобы смягчить этот тяжелый гуманитарный кризис.

После того, как в среду было начато это вторжение, израильские оккупационные силы вчера распространили свою агрессию на Западный берег, проведя серию рейдов, похищений и арестов, по меньшей мере, 64 палестинцев, большинство из которых — высокопоставленные, избранные демократическим путем официальные лица, в том числе восемь членов кабинета министров Палестинской администрации, 24 члена Палестинского законодательного совета и несколько мэров. Эти официальные лица, помимо более 9000 других палестинцев, включая женщин и детей, заключенных в израильских тюрьмах, удерживаются оккупирующей державой, что является вопиющим нарушением четвертой Женевской конвенции. Кроме того, прямое избрание Израилем в ходе такой операции в качестве объекта нападения палестинских официальных лиц старшего звена является ясным свидетельством того, что все это делается во имя политических целей — с целью саботировать недавно достигнутую договоренность о примирении и единстве между палестинскими сторонами, а также не только серьезно подорвать работу Палестинской администрации, но, в конечном счете, вызвать полный крах Администрации в целом, тем самым расчистив путь

для продолжения Израилем своих противозаконных односторонних мер и планов под предлогом отсутствия «партнера по установлению мира».

Более того, эта недавняя израильская военная кампания, по совпадению, была начата в канун достижения палестинскими сторонами договоренности, непосредственно направленной на создание возможностей для возобновления переговоров и мирного процесса. Продолжение и предполагаемое расширение израильской военной агрессии, безусловно, исключит любое подобное возобновление переговоров, тем самым уничтожив перспективы переговоров между двумя сторонами, направленных на достижение мирного урегулирования, основанного на принципе сосуществования двух государств, и таким образом, оккупирующая держава добьется своей цели: не оставить иной альтернативы, кроме одностороннего подхода.

И все же, несмотря на безудержное наступление Израиля и непрекращающиеся преступления и государственный террор против палестинского народа, палестинского руководство по-прежнему делает выбор в пользу дипломатической альтернативы. Палестинская сторона, под руководством президента Аббаса, не щадит усилий для того, чтобы решить проблему израильского солдата, взятого в заложники, убедиться в том, что с ним обходятся согласно нормам международного гуманитарного права, и гарантировать, чтобы он был освобожден невредимым. Такие усилия осуществлялись одновременно с усилиями, направленными на достижение договоренности между всеми палестинскими сторонами в интересах национального единства и спокойствия. Президент Аббас по-прежнему призывает дать возможность прибегнуть к дипломатии, чтобы спасти множество жизней с палестинской стороны, а также с израильской стороны, и спасти палестинскую гражданскую инфраструктуру от еще большего разрушения и воспрепятствовать дальнейшему усугублению этой человеческой трагедии, вызванной преступлениями оккупирующей державы против палестинского народа. Израиль, оккупирующая держава, должен откликнуться на такие усилия, отказавшись от военного решения, которое приведет лишь к еще большим страданиям и потерям и еще сильнее дестабилизирует ситуацию на оккупированной палестинской территории и за ее пределами, в регионе в целом, явно превратив эту ситуацию в проблему международного мира и безопасности.

Сейчас долг Совета Безопасности, в соответствии с его обязанностями согласно Уставу Организации Объединенных Наций, заключается в том, чтобы предпринять действия с целью разрешения кризисной ситуации на оккупированной палестинской территории. Совет не может продолжать оставаться безучастным перед лицом такой военной агрессии против беззащитного гражданского населения и серьезных нарушений международного гуманитарного права, свершаемых Израилем, оккупирующей державой. Совет должен действовать, он должен осудить эту израильскую агрессию и призвать к немедленному прекращению военных действий и к соблюдению норм и положений международного права, включая четвертую Женевскую конвенцию, а также призвать к немедленному выводу всех израильских оккупационных сил из сектора Газа и к освобождению задержанных палестинских официальных лиц. Совет Безопасности и другие заинтересованные стороны в рамках международного сообщества должны приложить необходимые усилия, чтобы оказать давление на все стороны с целью отказа от агрессии и возобновления переговоров и мирного процесса.

Непринятие Советом мер, необходимых для прекращения этой последней израильской агрессии и пресечения кампании коллективного наказания и нарушений прав человека, совершаемых Израилем против палестинского народа, несомненно, только усилит безнаказанность оккупирующей державы и увековечит цикл насилия, возрожденный Израилем, ухудшив гуманитарные условия и обострив человеческие страдания на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и уведя нас еще дальше от достижения столь желанного мира. Кроме того, как мы отмечали на прошлой неделе в Совете в ходе важных прений об укреплении международного права (см. S/PV.5474), хроническая неспособность Совета принимать меры в отношении ситуации на оккупированной палестинской территории не только усугубила конфликт и способствовала его продолжению, но и привела к тому, что были поставлены под сомнение авторитет международного права и доверие к Совету в плане беспристрастного осуществления им норм международного права.

Сегодня мы вновь повторяем, что Совету Безопасности еще не поздно подтвердить свою законную и надлежащую роль и использовать свой авторитет для того, чтобы решить этот вопрос посредством мер, направленных на прекращение этих серьезных нарушений, прекращение военных действий и спасение перспектив достижения мирного урегулирования на основе международного права, резолюций Организации Объединенных Наций, плана «четверки» «дорожная карта» и арабской мирной инициативы. Мы подтверждаем нашу веру в полномочия и потенциал Совета Безопасности и в верховенство и законность международного права и еще раз доводим до сведения членов Совета нашу большую надежду — надежду палестинского народа и его руководства — на то, что Совет выполнит свой долг и свои обязанности и тем самым избавит нас всех от трагедии, связанной с еще большими жертвами и страданиями.

Председатель *(говорит по-английски):* Сейчас я предоставляю слово представителю Израиля.

Г-н Кармон (Израиль) (*говорит по-английски*): Вначале я хотел бы поздравить Вас, г-жа Председатель, по случаю Вашего руководства работой Совета в июне месяце. Мы знаем, что это был насыщенный событиями и сложный месяц, и мы высоко оцениваем Ваше умелое руководство.

Позвольте мне изложить факты, касающиеся последних событий на местах. В воскресенье, 25 июня, примерно в 5 ч. 30 м. члены «Хамаса», вместе со своими коллегами из партнерских террористических организаций, проникли на территорию Израиля около пограничного контрольно-пропускного пункта Керем Шалом через глубокий подземный туннель, заходящий на территорию Израиля на расстояние 300 метров. Во время последующего нападения палестинские террористы убили двух израильских солдат — 20-летнего первого лейтенанта Ханана Барака и сержанта Павла Слутцкера, которому также было 20 лет. Они похитили одного военнослужащего, капрала Гилада Шалита, 19 лет, и ранили трех других солдат. Террористическая организация «Хамас», Комитеты народного сопротивления и Джиш аль-Ислам («Армия ислама») взяли на себя ответственность за это нападение. Последняя группа является новым образованием, с которым мы ранее не сталкивались.

Гилада Шалита в настоящее время удерживают в качестве заложника, и его местонахождение неизвестно. В тот же самый день «Комитеты народного сопротивления» похитили и затем убили 18-летнего израильтянина Элиягу Ашери, который не был военным. Он был убит в день его похищения, а его труп был обнаружен позже — в среду ночью — израильскими войсками.

Эти террористические атаки палестинцев были осуществлены после того, как несколько недель Израиль проявлял сдержанность, несмотря на многочисленные попытки похищений и непрекращающиеся обстрелы ракетами «Кассам», которые выпускались из сектора Газа и были нацелены на гражданских лиц, школы и дома, приводя в ужас детей и парализовав город Сдерот.

Я хочу напомнить, что Израиль Израиль покинул сектор Газа в августе прошлого года в надежде открыть возможности для установления мира и активизировать мирный процесс. Ответная реакция подтвердила опасения Израиля — число террористических атак увеличилось. Газа теперь представляет собой базу террористов, которую активно поддерживает избранное правительство, возглавляемое «Хамас». Израиль подвергается нападениям изо дня в день. Террористы используют нападения террористов-самоубийц, нападения с применением огнестрельного оружия, холодного оружия, обстрелы с применением ракет «Катюша» и «Кассам», взрывы и нападения с применением бутылок с зажигательной смесью и другие формы террора. Лишь две недели тому назад две молодые девушки едва не стали жертвами еще одной попытки похищения. И это всего лишь один пример.

Одной из форм непрекращающегося палестинского террора является обстрел израильской территории ракетами «Кассам», которые выпускаются из сектора Газа. С октября прошлого года более 600 ракет «Кассам» были выпущены по израильским городам и территории, и лишь на этой неделе более 50 ракет было выпущено из сектора Газа. В городе Сдероте, который является неизменной целью ракет «Кассам», ракеты поражали дома, школы и предприятия, много людей получили ранения, в том числе осколочные, у многих отмечался психологический шок. Очевидно, что целью этих атак являются мирные израильтяне — мужчины, женщины и дети.

Г-жа Председатель, уважаемые члены Совета Безопасности, чего бы мэры и жители ваших собственных городов потребовали от ваших правительств? Как бы ваши собственные правительства реагировали на столь вопиющие акты терроризма?

Агрессивные террористические провокации, которые происходили на прошлой неделе и которые, фактически, совершались в последние месяцы, не прекращались лишь потому, что они поддерживались официальным правительством Палестины — террористическим режимом, который поклялся осуществить свое намерение лишить нас самых основных прав человека. «Хамас» является приверженцем радикальной и воинствующей идеологии и продолжает — даже сейчас, когда мы проводим это заседание, — заниматься терроризмом и отвергать сами принципы мирного процесса.

«Хамас» объявил в этом месяце, что он отказывается от прекращения огня. Но проводимая им кампания террора всегда была его главной целью. Мы не были удивлены, когда за неделю до своей являющейся обманом декларации, «Хамас» и в самом деле нарушил свое обещание соблюдать прекращение огня и вместе со своими партнерскими организациями возобновил ракетные атаки. Этот обман получил новые доказательства, когда мы узнали в прошлое воскресенье, что несколько месяцев он осуществлял рытье глубокого тоннеля, чтобы проникнуть в Израиль.

Но «Хамас» не действует в одиночестве. Опасная реальность Ближнего Востока усугубляются активным и прямым сотрудничеством между Сирией, Ираном, «Хезболлой» и палестинскими террористическими группировками, составляющими ось террора.

Первой и главной обязанностью каждого государства является защита своих граждан. Все до одного члены этого Совета и этой организации понимают эту обязанность. Наряду с поддержанием мира, смыслом существования правительства является защита граждан страны. Эта обязанность закреплена в основополагающих принципах международного права.

Израиль глубоко обеспокоен похищением капрала Гилада Шалита. Это серьезная гуманитарная проблема, и наша задача в качестве суверенного государства сделать все, что в наших силах, чтобы обеспечить его безопасное возвращение.

С момента получения первых сообщений о похищении Гилада Израиль не жалел усилий для поиска, мы использовали все дипломатические каналы и, в частности, предоставили Председателю Аббасу полную возможность обеспечить его безопасное возвращение, что можно было рассматривать как проверку его качеств руководителя. Даже в Дамаске, где Халид Мешаал, один из лидеров «Хамаса», имеет свою штаб-квартиру и поддерживает связи с режимом Ассада, было получено много важных сообщений с целью добиться безопасного возвращения капрала Шалита. Фактически, многие лидеры нашего региона согласны с тем, что Мешаал является ключевой фигурой для разрешения этого гуманитарного кризиса.

Тем не менее пока дипломатические усилия остаются безрезультатными. С каждым часом угроза жизни и здоровью Гилада возрастает, а необходимость срочно разрешить этот кризис растет еще сильнее. Позвольте мне напомнить членам Совета об исходе подобных случаев, в Израиле и в других странах, где солдаты, журналисты, гуманитарный персонал и гражданские лица похищались, подвергались зверским пытками и были убиты и обезглавлены.

Израиль, как и любое другое ответственное правительство, не может терпеть положения, при котором его граждане превращаются в заложников террористических групп, таких как «Хамас». Позвольте мне заверить Совет, что мы не для того покинули сектор Газа, чтобы опять вернуться туда. Это не совпадает с нашими моральными интересами, интересами безопасности и финансовыми интересами или какими-то нашими другими интересами. В настоящее время присутствие израильской армии ограничивается лишь очень небольшой территорией в южной части сектора Газа, и единственная цель этого присутствия — не допустить, чтобы капрал Шалит был тайно перемещен из сектора Газа его похитителями. Таким образом, военная операция, которая осуществляется в настоящее время, является очень специфической и ограниченной по своим масштабам. Ее целью не являются наказание или возмездие. Израиль делает все, что в его силах, чтобы уменьшить урон для палестинских гражданских лиц. Более того, всего лишь час тому назад министр обороны Амир Перетц объявил, что Израиль планирует предпринять шаги для того, чтобы облегчить гуманитарное положение в секторе Газа.

Международный терроризм является самой большой проблемой для мира и безопасности на планете. В Израиле он остается самым большим препятствием для охраны и безопасности наших граждан. Мы руководствовались в своих действиях долгом вести борьбу с этой угрозой даже до зарождения Израиля.

Наша цель в этой военной операции находится в соответствии с нашим законным правом жить в безопасности. В связи с эскалацией палестинского терроризма Израиль также решил активизировать свои усилия, направленные на арест боевиков, ответственных за террористические атаки, с тем чтобы они предстали перед судом и понесли наказание. Израиль не примирится с терроризмом, даже если он будет прикрываться «политическими» названиями. Мир должен знать, кем являются те, кто целенаправленно и намеренно избирает своей целью мирных граждан — они являются террористами. Мы не должны позволять, чтобы они вводили нас в заблуждение своими костюмами и галстуками. Вместо этого мы должны слушать, что они говорят, и смотреть, что они делают.

К сожалению, оправдались наши самые плохие опасения относительно прихода к власти в Палестинской администрации террористической организации. Теперь весь мир видит, что на самом деле представляет собой «Хамас». Серьезные события, произошедшие на этой неделе, подтверждают важность политики, которую приняло международное сообщество после недавних палестинских выборов, в частности, три основных условия, которые оно призвало выполнить палестинское правительство, если оно хочет считаться законным политическим партнером. Поэтому крайне важно, чтобы международное сообщество продолжало строго придерживаться этой политики. Оно не должно вводить себя в заблуждение никакими неопределенными палестинскими формулировками, которые не в состоянии продемонстрировать безоговорочную приверженность какому бы то ни было из этих трех условий.

Мы глубоко обеспокоены печальным поворотом событий в регионе. Вместе с тем ответственность за эти события целиком и полностью лежит на движении «Хамас», которое совершило эти преступления, и на Председателе Палестинской администрации, который не смог предотвратить совершение актов терроризма с территории Палестины. Мы настоятельно призываем международное сообщество продолжать оказывать максимальное политическое давление на Палестинскую администрацию и террористическую организацию «Хамас», включая ее членов и спонсоров, находящихся в Дамаске, с тем чтобы обеспечить немедленное и безопасное освобождение Гилада Шалита и положить конец использованию палестинской территории в качестве базы для террористических операций. Наша общая приверженность борьбе с терроризмом и расширению возможностей тех, кто поистине привержен делу мира, требует от нас именно таких усилий.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с пониманием, достигнутым между членами Совета, я хотела бы напомнить всем ораторам о необходимости ограничивать свои выступления пятью минутами, с тем чтобы Совет мог быстро выполнять свою работу. Настоятельно призываю делегации, подготовившие пространные выступления, распространить их тексты в письменном виде и использовать краткий вариант для выступления в зале Совета.

Г-н аль-Бадер (Катар) (*говорит по-арабски*): Г-жа Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за созыв этого чрезвычайного заседания по вопросу о положении на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос. Мы хотели бы также поблагодарить г-жу Ангелу Кейн за брифинг, который он провела сегодня в Совете.

В последние два дня израильские вооруженные силы проводят широкомасштабную операцию с использованием воздушных бомбардировок и сухопутных войск, в результате которой была полностью разрушена инфраструктура. По мостам, университетам и электростанции был нанесен преднамеренный удар, что парализовало жизнь в секторе Газа. Доступ к сектору Газа был полностью закрыт с воздуха, суши и моря, вследствие чего изолированными от всего мира оказались около 1,5 миллиона палестинцев, движение граждан было ограничено, что привело к экономическому удушению территории сектора Газа и серьезной нехватке продовольствия.

Контрольно-пропускной пункт Бейт-Ханун, используемый сотрудниками международных организаций для оказания чрезвычайной помощи, был также закрыт, что создает препятствия для доставки

гуманитарной помощи. Самолеты израильских военно-воздушных сил летают низко над территорией сектора Газа и, преодолевая звуковой барьер, наносят акустические удары, пытаясь запугать и терроризировать мирное население. Оккупирующая держава задержала 64 члена Законодательного совета и министров Палестинского правительства, что составляет примерно одну треть избранного палестинского правительства.

Эта военная кампания ни в коей мере не соразмерна заявленной цели. Скорее, она означает наказание палестинского населения путем разрушения гражданских объектов, расположенных вдали от военных объектов и не имеющих никакого военно-стратегического значения. Такие меры являются актами коллективного наказания, запрещенными статьей 43 четвертой Женевской конвенции.

Практика последних дней — это лишь еще одно звено в цепи эскалации политики израильского правительства, наносящей вред палестинскому народу, в том числе внесудебными казнями и неизбирательными бомбардировками гражданского населения. Такая безответственная практика Израиля является серьезным нарушением международных договоров, включая четвертую Женевскую конвенцию. Она является нарушением международного гуманитарного права и норм в области прав человека. Кроме того, такая практика приведет только к эскалации насилия в регионе и к отказу от «дорожной карты», нанеся таким образом серьезный удар по возможности достижения мира на Ближнем Востоке, как и провокационные полеты истребителей израильских военно-воздушных сил в воздушном пространстве соседних арабских государств.

Необходимо, чтобы международное сообщество, представленное Советом Безопасности, который несет исключительную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, приняло ответственное решение и положило конец подобным нарушениям.

На прошлой неделе мы проводили дискуссию по вопросу об укреплении верховенства права и поддержании международного мира и безопасности (см. S/PV.5474). На этой неделе мы обсуждали вопрос о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте (см. S/PV.5476). Мы слышали, как все выступавшие на этой дискуссии подтверждали важность этих двух вопросов. Однако сегодня один член Организации полностью игнорирует инициативу, важность которой мы подчеркивали еще вчера. Поистине, это испытание для авторитета и решимости Совета Безопасности в том, что касается его обязательств в этой области. Если Совет не примет решительных и смелых мер для разрешения этой ситуации, его авторитет в области международного права и защиты гражданских лиц будет подорван.

Никто не подвергает сомнению право Израиля защищать жизнь и безопасность своих граждан. Тем не менее борьба за жизнь одного солдата не может вестись в ущерб целому народу. Если мы будем следовать такому правилу в международных отношениях, мы придем к катастрофе.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что государство Катар считает, что мирный процесс должен продолжаться и что все стороны должны отказаться от насилия и уважать решения международного сообщества, особенно касающиеся приверженности «дорожной карте», предложенной «четверкой», соответствующие резолюции Совета Безопасности и арабскую мирную инициативу.

Г-н де ла Саблиер (Франция) (*говорит по-французски*): Постоянный представитель Австрии вскоре выступит с заявлением от имени Европейского союза, которое я полностью поддерживаю. Я хотел бы выступить с несколькими дополнительными комментариями.

Франция чрезвычайно обеспокоена развитием ситуации на Ближнем Востоке. Мы признаем законное право Израиля на самооборону, но вместе с тем мы призываем проявлять максимальную сдержанность в проводимых Израилем операциях, в частности, это касается защиты палестинского гражданского населения. Мы подтверждаем главенствующее значение дипломатических методов в усилиях по освобождению израильского военнослужащего. Мы призываем как можно скорее прекратить израильское вторжение на территорию Газы и в зону А Западного берега в целях деэскалации насилия в регионе.

Необходимо, чтобы Палестинская администрация в срочном порядке приняла все необходимые меры, чтобы прекратить ракетные обстрелы и любые акты насилия в отношении Израиля и его граждан. Мы также осуждаем убийство молодого израильского поселенца, который был похищен на За-

падном берегу. Мы подтверждаем, что палестинское правительство, возглавляемое «Хамас», должно придерживаться трех принципов, утвержденных «четверкой»: отказа от насилия, признания Израиля и признания международных соглашений и обязательств. Вместе с тем чрезвычайно важно защитить Палестинскую администрацию как институт и гарантировать возможность для будущего диалога и переговоров.

Арест Израилем членов правительства, Законодательного совета и палестинских политических лидеров является прямой угрозой самому существованию палестинских институтов. Поэтому мы призываем освободить их.

Как заявил Генеральный секретарь, крайне важно, чтобы все стороны срочно приняли меры к ослаблению напряженности. Важно создать условия для возобновления переговоров с целью достижения справедливого, равноправного и прочного урегулирования на основе права, что, наконец, даст возможность израильскому и палестинскому государствам и народам жить в условиях мира и безопасности.

Г-н Гайама (Конго) (*говорит по-французски*): Моя делегация признательная Вам, г-жа Председатель, за организацию этого открытого заседания по вопросу о нынешней ситуации на Ближнем Востоке. Мы также признательны г-же Кейн, помощнику Генерального секретаря по политическим вопросам, за информацию, которую она довела до нашего сведения.

Мы вновь срочно собрались для того, чтобы рассмотреть чрезвычайно серьезную ситуацию — ситуацию в Палестине. Искрой, вызвавшей пожар, явилось похищение израильского солдата, последовавшее за диверсионной операцией в отношении израильского военного объекта. Можно лишь гадать о причинах, реальных мотивах, вызвавших такие действия, или даже об их приемлемости в контексте той деликатной ситуации, которая существует в отношениях между Израилем и Палестиной и которую так сложно урегулировать, — тем более, что, когда мы рассматривали ее недавно, некоторые происшедшие там позитивные события давали нам основания для определенного успокоения. Я имею в виду переговоры между палестинцами, в ходе которых был достигнут некоторый прогресс в отношении достижения согласия между ФАТХ и «Хамас», когда уже можно было говорить об определенном де-факто, реальном признании Израиля нынешним палестинским правительством. Я имею в виду объявление о постепенном возобновлении международным сообществом оказания финансовой помощи палестинской администрации. Кроме того, уже стоял вопрос о постепенном возобновлении осуществления «дорожной карты» благодаря совместным усилиям сторон, в частности президента Аббаса и премьер-министра Ольмерта. К этим усилиям присоединились Египет и другие международные партнеры. Мы приветствовали их добрую волю и готовность оказать помощь.

Моя страна не может не выразить сожаление по поводу воинственного подхода, который в этом контексте ослабляет шансы на установление мира и правопорядка и способствует обострению напряженности и кризиса. В этой связи похищение и задержание израильского солдата палестинскими группировками, которые взяли на себя ответственность за совершение этих актов, являются недопустимыми. Это непростительный акт, которому мы ни в коем случае не можем потворствовать.

Таким образом, это явилось предлогом для Израиля к тому, чтобы развязать широкомасштабные военные операции, что ухудшило и без того невыносимые условия жизни палестинского народа, который сегодня оказался лишенным воды и электричества и подвергается настоящему официальному терроризму.

Выступавшие до меня ораторы, включая представителей Палестины и Катара, уже говорили о том, в какой степени действия, совершаемые израильской армией, нарушают соответствующие международные конвенции и положения гуманитарного права. Мы возмущены арестом и задержанием палестинских должностных лиц, министров и членов парламента, что является издевательством над законными институтами палестинской администрации.

На этом этапе мы хотели бы призвать все стороны проявлять добрую волю и продолжать отдавать приоритет цели достижения мира в рамках «дорожной карты», с тем чтобы Ближний Восток мог твердо встать на путь мирного урегулирования и отошел, хотелось бы надеяться, раз и навсегда от насилия как средства урегулирования израильско-палестинского конфликта.

На этом этапе это все, что мы можем сказать. Мы выражаем надежду на то, что международное сообщество, в частности Совет Безопасности, окажет поддержку усилиям, предпринимаемым отдельными лицами и институтами доброй воли, которые готовы оказать помощь Израилю и Палестине, с тем чтобы они могли жить бок о бок в мире и безопасности.

Г-н Болтон (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мы все осознаем серьезность ситуации, которая сложилась в настоящее время на Ближнем Востоке. Позвольте мне заявить о том, что наша первостепенная и главная цель здесь, в Совете Безопасности, состоит в том, чтобы постараться избежать любых шагов, которые могут неожиданно обострить напряженность в этом регионе. В этой связи мы считаем, что мы должны проявлять осторожность, прежде чем выступать с любыми замечаниями, тем более с официальными заявлениями, учитывая сложность сложившейся ситуации. Мы не должны подрывать и без того ограниченный авторитет Совета, пускаясь в дискуссии и споры только лишь ради риторики. Такие словесные упражнения могут подорвать авторитет Организации Объединенных Наций в целом и явятся пищей для тех, кто говорит, что все это лишь разговоры, а не конкретные действия.

Соединенные Штаты призывают к немедленному и безоговорочному освобождению «Хамасом» капрала израильских вооруженных сил Гилада Шалита. Это наиболее оптимальный способ достижения нашей общей цели — мирного урегулирования нынешнего кризиса. Терроризм любого рода — а речь здесь явно идет о таких актах — недопустим, и международное сообщество должно объединить свои усилия и выступить против него. Совершенное «Хамасом» на прошлой неделе нападение и захват заложника усугубили этот кризис, а отказ освободить заложника продолжает подвергать риску ни в чем не повинных палестинцев. Мы решительно осуждаем жестокое убийство 18-летнего израильского гражданина Элиаху Ашери и выражаем соболезнования его семье.

Мы надеемся, что после безоговорочного освобождения капрала Шалита стороны в регионе смогут продолжить обсуждение наиболее оптимального пути продвижения вперед в направлении установления прочного мира. Соединенные Штаты твердо придерживаются мнения, что предварительным условием окончания этого конфликта является то, чтобы правительства Сирии и Ирана прекратили играть роль государств-спонсоров терроризма и однозначно осудили действия «Хамас», включая последнее похищение.

Призывая к установлению спокойствия в этом регионе, мы хотели бы также напомнить о том, что мы не оказались бы сейчас в такой ситуации, если бы Сирия не предоставляла помощь и убежище террористам. Мы призываем президента Ассада оказать содействие международным усилиям по урегулированию этой ситуации. Важным первым шагом в этом направлении для Сирии был бы арест Халеда Машааля, известного международного террориста и члена «Хамас», а также закрытие различных террористических штаб-квартир в Дамаске. Кроме того, мы призываем Сирию к прекращению финансирования террористов и сотрудничества с другими государствами, такими как Иран, которые финансируют террористов.

В то же время правительство палестинской администрации обязано прекратить все акты насилия и террора и соблюдать принципы, провозглашенные «четверкой»: отказ от террора, признание Израиля, а также признание прежних обязательств и соглашений, включая положения «дорожной карты».

Мы призываем нынешних руководителей «Хамаса» и Палестинской администрации полностью поддержать и выполнить эти принципы, утвержденные «четверкой». Неотложным первым шагом в этом отношении стало бы для «Хамаса» обеспечение безопасного и безоговорочного освобождения капрала Шалита.

Вчера «группа восьми» выразила свою озабоченность по поводу задержания избранных в результате выборов членов Палестинской администрации и законодательных органов. Мы призываем все стороны избегать действий, которые могут усугубить эту ситуацию или нанести ущерб ни в чем не повинным гражданским лицам, в то же время признавая неоспоримое право Израиля защищать себя и жизни своих граждан.

В этот период кризиса мы настоятельно призываем обратить пристальное внимание на гуманитарные нужды населения Газы и принять меры для незамедлительного удовлетворения этих нужд.

Г-н Долгов (Российская Федерация): Мы признательны г-же Кейн за брифинг.

Российская Федерация глубоко озабочена новым опасным развитием событий вокруг сектора Газа. Ситуация в этом районе в палестино-израильских отношениях и во всем регионе Ближнего Востока складывается чрезвычайно тяжелая. Она требует дополнительных неотложных действий по предотвращению дальнейшей дестабилизации, проявления всеми странами сдержанности, мудрости и осознания того, к какой опасной черте они подошли.

Масштабная операция вооруженных сил Израиля в секторе Газа может привести к значительным потерям среди гражданского населения и предельно осложнить перспективы выхода на эффективное израильско-палестинское урегулирование.

Во избежание эскалации кризиса российская сторона призывает руководство Палестинской национальной администрации принять решительные меры по обузданию экстремистов, положить конец вылазкам террористов, нападениям на граждан Израиля, пресечь удары ракетами «Кассам» по израильской территории. Но, прежде всего, должен быть освобожден захваченный в заложники израильский военнослужащий.

Все палестинские движения должны понять, что обострение ситуации только наносит вред осуществлению национальных чаяний палестинцев. Разумеется, свою часть пути к стабилизации ситуации должен пройти и Израиль. Право и обязанность этой страны защищать жизнь и безопасность своих граждан под сомнение не ставится. Однако нельзя добиваться решения этих задач ценой тяжелых последствий для гражданского палестинского населения, путем коллективного наказания жителей Газы и других районов Палестины. Абсолютно недопустимо под предлогом оказания давления на экстремистов нарушать границы и воздушное пространство других государств региона, в данном случае Сирии. Особую озабоченность вызывают и действия Израиля по аресту и задержанию министров палестинского правительства и депутатов Палестинского законодательного собрания. Речь идет о лицах, получивших свои мандаты в результате независимых и демократических выборов, то есть, в контексте процесса развития демократии в регионе Ближнего Востока, в пользу углубления которого существует широкое международное согласие.

Россия видит только один выход их сложившегося положения: прекращение силового противостояния и возвращение сторон в политические рамки урегулирования, за стол переговоров. Альтернативой может стать лишь дальнейшая крайне опасная дестабилизация обстановки в регионе, причем с вероятным расширением ее географии.

Самую серьезную обеспокоенность вызывает тяжелая гуманитарная ситуация на палестинских территориях. Она лишь усугубляется в результате последнего обострения обстановки. Необходимо как можно скорее наладить практическую работу одобренного «квартетом» ведущих международных посредников временного международного механизма оказания помощи палестинскому народу при активном участии доноров.

В первоочередном плане важно обеспечить бесперебойные поставки в Газу топлива и медикаментов. Россия в своих контактах с израильтянами и палестинцами продолжит настраивать стороны на следование позициям, согласованным в рамках «квартета». Об этом же шел разговор на состоявшейся 29 июня в Москве встрече министров иностранных дел стран — членов «восьмерки», где была согласована соответствующая солидарная позиция.

Г-н Бурьян (Словакия) (*говорит по-английски*): Мы также хотели бы поблагодарить помощника Генерального секретаря по политическим вопросам г-жу Кейн за ее брифинг.

Поскольку Словакия полностью присоединяется к заявлению, с которым вскоре выступит от имени Европейского союза постоянный представитель Австрии, я ограничу свое выступление следующими замечаниями.

Мы глубоко озабочены недавним обострением напряженности и всплеском насилия в Газе, а также широкомасштабным ухудшением ситуации в области безопасности на Ближнем Востоке. Поэтому мы призываем все стороны проявлять максимальную сдержанность и делать все возможное для успокоения ситуации и для предотвращения ее дальнейшей эскалации, которая приведет лишь к новым страданиям и жертвам.

Мы настоятельно призываем Палестинскую администрацию принять все необходимые меры и приложить все усилия для того, чтобы найти и освободить израильского солдата и помешать дальнейшим военным и террористическим нападениям на Израиль, в особенности запускам ракет, нацеленных на израильские населенные пункты. Мы поддерживаем действия президента Махмуда Аббаса, направленные на достижение этой цели, и надеемся на то, что палестинское правительство будет осуществлять сотрудничество в этом направлении.

Мы также решительно осуждаем недавнее убийство молодого израильского гражданина, который был похищен. В этой связи мы призываем Палестинскую администрацию принять немедленные меры к тому, чтобы положить конец актам террористического насилия, и придерживаться трех принципов, установленных «четверкой».

Что касается Израиля, то, хотя мы считаем, что он имеет право на самооборону против актов терроризма и тех, кто их совершает, и хотя мы понимаем тревогу Израиля по поводу участи их похищенного солдата и стремление к его быстрому и безопасному освобождению, мы подчеркиваем, что принимаемые меры и реакция Израиля должны всегда быть пропорциональными и что следует делать все возможное для того, чтобы избежать гибели ни в чем не повинных людей, а также разрушения объектов гражданской инфрастуктуры и предотвращения любого дальнейшего ухудшения гуманитарной ситуации. Мы также призываем Израиль проявлять максимальную сдержанность в том, что касается полетов над сирийской территорией.

Мы пользуемся этой возможностью для того, чтобы подтвердить поддержку нами справедливого, всеобъемлющего и прочного урегулирования ближневосточного конфликта на основе всех соответствующих резолюций Совета Безопасности и переговоров между двумя сторонами. Мы настоятельно призываем обе стороны вернуться к конструктивному диалогу и принять конкретные меры, направленные на установление и укрепление взаимного доверия.

В завершение я хотел бы еще раз подчеркнуть, что не может быть никакого военного решения израильско-палестинского конфликта. Единственный путь к достижению всеобъемлющего и прочного урегулирования конфликта — это переговоры, ведущие к решению, основанному на создании двух государств в соответствии с планом «дорожная карта».

Сэр Эмир Джоунз Парри (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Как и другие выступавшие, я признателен помощнику Генерального секретаря Кейн за ее брифинг.

В начале я хотел бы присоединиться к заявлению, с которым вскоре выступит представитель Австрии от имени Европейского союза.

Как и остальные страны, Соединенное Королевство глубоко обеспокоено текущим положением в секторе Газа, и особенно эскалацией насилия, поэтому мы настоятельно призываем обе стороны проявлять максимальную сдержанность. Неотложной приоритетной задачей является немедленное и безоговорочное освобождение капрала Шалита. Это будет в интересах всех.

Мы осуждаем убийство двух израильских солдат в выходные дни и убийство Элияху Ашери, но важно, чтобы Израиль соблюдал международное право. Он должен стремиться избегать нанесения ущерба гражданскому населению и любых действий, которые усугубляют страдания палестинского народа. Как заявили вчера в Москве министры иностранных дел «восьмерки», «задержание избранных членов правительства и законодательных органов Палестины вызывает особую озабоченность». Этим задержанным должны быть обеспечены полностью их законные права.

А самое главное, надо обеспечить, чтобы политические методы возобладали над насилием. Должны быть предприняты все возможные усилия, чтобы максимально использовать все возможности для нахождения дипломатического способа разрешения нынешней ситуации. Мы настоятельно призываем все стороны найти возможность вернуться за стол переговоров, которые являются лучшим способом обеспечения прочного мира, и восстановить спокойствие ради палестинского и израильского народов.

Мы разделяем беспокойство, выраженное по поводу гуманитарной ситуации, и отмечаем, что Израиль планирует немедленно предпринять шаги для облегчения положения в этой области. Восстановление подачи электроэнергии и воды, а также

обеспечение доступа гуманитарных организаций к населению должны быть приоритетными задачами.

Учитывая эти гуманитарные проблемы, может быть, целесообразно обсудить сейчас прогресс в создании временного международного механизма. Мы неоднократно выражали готовность Соединенного Королевства содействовать предоставлению помощи для удовлетворения жизненных потребностей палестинского народа. Мы не собираемся наказывать палестинцев за то, как они проголосовали, но мы не готовы предоставить наши средства возглавляемой «Хамасом» Палестинской администрации, которая еще не продемонстрировала приверженность трем принципам «четверки». Поэтому Соединенное Королевство возглавляет международные усилия с целью найти другие пути оказания помощи палестинцам, в том числе на основе создания временного международного механизма.

После принятия «четверкой» соответствующего решения 17 июня Европейской комиссией были учреждены группы, действующие на местах и работающие над созданием такого механизма. Комиссия прилагает особенно большие усилия для доставки выделенного финансирования работникам здравоохранения, работающим на передовом рубеже, и ожидает выдать первые из этих выплат в середине июля. Механизм уже оплачивает некоторые счета за коммунальные услуги. Другие компоненты механизма, призванные заниматься оплатой медикаментов и выплатами социальных пособий беднейшим слоям населения Палестины, в настоящее время формируются на приоритетной основе Комиссией и Всемирным банком.

В заключение позвольте мне еще раз сказать, что, по твердому убеждению Великобритании, возврат к переговорам является лучшим средством обеспечения прочного мира. Переговоры, безусловно, являются наиболее эффективным способом продвижения вперед этого процесса. Роль международного сообщества и ответственность Совета Безопасности состоят в том, чтобы содействовать переговорам и предоставить им все возможности для успеха. А это невозможно сделать до тех пор, пока насилие остается на нынешнем уровне и пока одна сторона отказывается признать право другой стороны на существование.

Г-н Китаока (Япония) (*говорит по-английски*): Я также хотел бы поблагодарить помощника Генерального секретаря Кейн за ее брифинг.

Положение, сложившееся вокруг Палестины и Израиля, в данный момент представляет собой особо важную проблему. Все затронутые стороны должны проявлять крайнюю сдержанность, для того чтобы избежать дальнейшего обострения ситуации.

Япония глубоко озабочена обострением положения, вызванным недавними актами насилия со стороны палестинских экстремистских групп и военными операциями, которые проводят Израильские силы обороны, в основном в секторе Газа. Мы призываем правительство Палестинской администрации положить конец насилию палестинских экстремистских групп, включая ракетные обстрелы, и предпринять все возможные усилия для того, чтобы обеспечить немедленное освобождение израильского военнослужащего, похищенного 25 июня.

Япония предприняла ряд шагов в этой связи в различных форматах. Например, специальный посланник правительства Японии по делам Ближнего Востока г-н Тацуо Арима 26 июня призвал президента Аббаса предпринять усилия для разрешения этой проблемы.

Япония призывает, в первую очередь правительство Израиля, проявлять максимальную сдержанность. Мы настоятельно призываем израильское правительство избегать действий, которые ведут к жертвам среди палестинских гражданских лиц, а также действий, результатом которых становится разрушение гражданских инфраструктур, таких, как электростанции, и которые непосредственно сказываются на качестве повседневной жизни палестинского населения. Задержание выборных членов правительства и законодательных органов Палестины дает повод для серьезной озабоченности. Япония также считает прискорбным факт полета израильского военного самолета над сирийской территорией, ибо такие действия могут лишь усилить напряженность в регионе.

Япония глубоко обеспокоена негативным воздействием, которое окажет ухудшение положения на будущие усилия по достижению мира. В то же время мы очень надеемся, что положение стабилизируется и что установится атмосфера, способствующая переговорам о мире. Поэтому Япония приветствует обязательства провести переговоры, взя-

тые премьер-министром Ольмертом и президентом Аббасом на прошлой неделе, и поддерживает усилия, прилагаемые президентом Аббасом для продвижения мирного процесса. Мы также ожидаем, что Израиль воздержится от совершения какихлибо односторонних действий, которые могли бы предопределить результаты переговоров об окончательном статусе.

Нас беспокоит дальнейшее ухудшение гуманитарного положения в Палестине. Мы еще раз подчеркиваем в этот критический момент, насколько важно, чтобы международное сообщество, включая Израиль, продолжало предоставлять гуманитарную помощь и предпринимало с этой целью все необходимые меры.

Год тому назад, во время визита президента Аббаса в Японию, премьер-министр Коидзуми объявил о пакете помощи на сумму приблизительно 100 млн. долл. США на ближайшее будущее в поддержку усилий президента, направленных на поддержание мира и обеспечение благополучия палестинского народа. К настоящему времени было передано почти 80 процентов обещанной суммы. Япония, которая является одним из главных доноров Палестины, соответствующим образом рассмотрит вопрос об улучшении гуманитарной ситуации. Однако первостепенная важность придается тому, чтобы израильское правительство полностью возобновило передачу налоговых и таможенных поступлений Палестинской администрации, с тем чтобы улучшить положение в бюджетной сфере и гуманитарное положение в Палестине.

В заключение я хочу отметить, что в прошлую среду мы объявили, что премьер-министр нанесет визит в Израиль, Палестину и Иорданию непосредственно перед предстоящим саммитом «восьмерки», если позволит ситуация. Во время своего визита он проведет переговоры со своими партнерами с целью выявления путей оказания содействия мирному процессу на Ближнем Востоке на основе переговоров и призовет соответствующих лидеров взять на себя инициативную роль в этой области.

Г-жа Тадж (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Мы благодарим помощника Генерального секретаря Ангелу Кейн за последнюю информацию о положении на Ближнем Востоке.

Нас, как и другие делегации, глубоко беспокоят недавние события в Израиле и на оккупированной палестинской территории. Волна насилия в последние три дня, которую породило похищение израильского военнослужащего военизированным крылом «Хамаса», вызывает глубокие сожаления. Очевидно, что цель израильского вторжения в сектор Газа из-за похищения военнослужащего — убедить палестинцев отпустить его. Израиль имеет право защищать своих граждан, но вместо того, чтобы начинать столь широкую военную акцию, Израилю следовало попытаться наладить диалог. Результаты вторжения с целью поисков похищенного военнослужащего наносят непропорциональный вред гражданскому населению Палестины.

В результате действий Израиля значительная часть перенаселенного сектора Газа осталась без воды, электричества и топлива — положение, которое может вызвать гуманитарную катастрофу немыслимого масштаба. Это только усугубляет те трудности, которые уже испытывают палестинцы в связи с невыплатой зарплаты и отказом в переводе денежных средств, необходимых для оплаты основных социальных услуг.

Мы призываем к немедленному прекращению боевых действий, к диалогу, который должен прийти на смену военным операциям. В этой связи мы приветствуем усилия президента Египта Хосни Мубарака, направленные на поиск путей урегулирования нынешнего кризиса.

В этой крайне сложной военно-политической ситуации мы настоятельно призываем обе стороны проявлять максимум сдержанности. Применение силы не способно обеспечить урегулирование данной проблемы; напротив, оно только обострит ее. Для ослабления напряженности «Хамас» должен освободить израильского военнослужащего. Израиль, со своей стороны, должен понимать, что военное давление способно привести лишь к ответному насилию со стороны палестинцев. В этой связи он должен соблюдать нормы международного права, проявлять осторожность и избегать мер, ведущих к укреплению решимости военного крыла и других группировок «Хамас» продолжать вооруженную борьбу.

Проведенные Израилем аресты руководителей «Хамас» не оправданы и способны лишь привести к активизации вооруженных столкновений. Мы счи-

таем, что их освобождение будет способствовать ослаблению напряженности.

Вместе с тем мы призываем предпринять международные усилия для урегулирования ситуации и принять меры для предотвращения гуманитарного кризиса в этом регионе.

Г-н Кристиан (Гана) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить признательность Вам, г-жа Председатель, за созыв сегодняшнего заседания. Я хотел бы также поблагодарить помощника Генерального секретаря Ангелу Кейн за ее брифинг о последних событиях на Ближнем Востоке.

Ситуация на оккупированной палестинской территории, где израильские войска проводят военные операции в Газе, включая удары с воздуха, направленные на то, чтобы добиться освобождения военнослужащего, захваченного палестинскими боевиками, если ее не сдержать, способна привести к эскалации насилия, тяжелым последствиям для палестинского народа и нанести еще больший ущерб перспективам возобновления переговоров о всеобъемлющем урегулировании палестино-израильского конфликта.

Нам следует отнестись к тяжелой нынешней ситуации на Ближнем Востоке со всей серьезностью. По этой причине мы призываем Палестинскую администрацию сделать все, что в ее силах, для обеспечения освобождения израильского военнослужащего. С другой стороны, Израилю следует немедленно прекратить военные операции, включая удары с воздуха, вывести свои вооруженные силы из Газы и освободить задержанных палестинских официальных лиц. Надеемся, что усилия, предпринимаемые для достижения урегулирования возникшего кризиса путем переговоров, достигнут успеха и приведут к прекращению еще одного печального эпизода в ближневосточном кризисе.

Кроме того, моя делегация хотела бы вновь заявить о том, что она осуждает любые акты насилия. Мы призываем Палестинскую администрацию принять решительные меры к недопущению ракетных ударов по Израилю. В то же время Израилю следует отказаться от военных нападений в будущем на оккупированную палестинскую территорию.

Моя делегация испытывает серьезную озабоченность по поводу последствий военных операций Израиля для палестинского народа, жизнь которого и без того невыносима вследствие экономического давления, оказываемого Израилем на Палестинскую администрацию. Наносимые Израилем удары с воздуха отрицательно сказываются на энергоснабжении, и в Газе уже ощущается острая нехватка горючего. Может оказаться затронутой и система водоснабжения. По этой причине не исключается возникновение масштабного гуманитарного кризиса с возможными опустошительными последствиями. В этой связи следует сделать все необходимое, чтобы не допустить экономического и организационного коллапса на оккупированной палестинской территории.

Израилю и правительству «Хамаса» следует незамедлительно отказаться от полномасштабных военных действий и искать путь к миру, учитывая, что это — единственный способ достижения их целей. Совершенно очевидно, что международному сообществу следует продолжать активное участие в поисках путей урегулирования кризиса и вновь подтвердить свою приверженность цели осуществления права израильтян на собственное государство в рамках четко определенных и безопасных границ и право палестинцев на собственное независимое государство, которое гарантировало бы свободу передвижения его граждан.

Г-жа Пападопулу (Греция) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить помощника Генерального секретаря Ангелу Кейн за сегодняшний брифинг.

Греция полностью присоединяется к заявлению, с которым в скором времени выступит Постоянный представитель Австрии от имени Европейского союза.

В последние несколько дней цикл насилия на Ближнем Востоке достиг новых вершин, и, похоже, ситуация приближается к крайне опасной точке. Всего лишь неделю назад во время нашей последней дискуссии о событиях в регионе мы выразили озабоченность в связи с недавними событиями в Газе и на Западном берегу и осудили самым решительным образом насилие и убийства мирных граждан, в том числе женщин и детей. Сегодня с чувством сожаления и возмущения в связи с дальнейшим ухудшением ситуации мы можем лишь повторить слова осуждения и глубокой озабоченности.

Мы можем лишь выразить глубокое сожаление по поводу убийства израильского заложника, которое вчера было подтверждено, и продолжающегося удержания в качестве заложника израильского военнослужащего. Убийство заложника является варварским актом, которому не может быть оправдания и который совершенно не отвечает интересам мира.

В не меньшей степени мы сожалеем по поводу увеличения числа жертв среди гражданского населения в Газе и на Западном берегу и обострения гуманитарного кризиса. Страдания палестинского гражданского населения достигли нового тревожного уровня. Мы призываем Израиль проявлять максимальную сдержанность при разрешении возникшего кризиса.

Позвольте мне повторить некоторые главные моменты.

Мы по-прежнему считаем, что при принятии мер самообороны Израиль должен соблюдать свои обязательства по международному праву, в том числе по международному гуманитарному праву. В этой связи мы повторяем свой призыв к Израилю обеспечивать пропорциональность применения силы.

Мы испытываем особую озабоченность в связи с задержанием избранных членов правительства и законодательного собрания Палестины и в связи с тем, как это было осуществлено израильской армией. Международное сообщество уже в течение длительного времени вкладывает свои усилия в строительство демократических учреждений в рамках наших общих усилий по созданию жизнеспособного и демократического палестинского государства, живущего бок о бок с Израилем в условиях мира и безопасности в рамках международно признанных границ. Крайне важно сохранить жизнеспособность и преемственность этих институтов.

Мы продолжаем также считать, что палестинскому правительству необходимо принять решительные эффективные и незамедлительные меры для укрепления безопасности и предотвращения террористических нападений на Израиль. Мы призываем его немедленно освободить захваченного израильского военнослужащего. Возглавляемому «Хамас» правительству следует соблюдать и осуществлять разработанные «четверкой» принципы: отказ от насилия, признание права Израиля на существование и соблюдение существующих соглашений и обязательств.

В этой сложной ситуации мы приветствуем взятое премьер-министром Ольмертом и президентом Аббасом обязательство провести переговоры и положительно оцениваем усилия последнего по объединению всех палестинских политических сил для достижения самого широкого консенсуса в поддержку целей «дорожной карты». В этой связи заключение в последние несколько дней национального соглашения между всеми палестинскими фракциями, за исключением исламского движения Джихад, должно стать шагом в правильном направлении.

Греция остается приверженной цели достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке на основе всех соответствующих резолюций Совета Безопасности, в том числе резолюций 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003), а также Мадридского круга ведения и принципа «земля в обмен на мир».

Мы призываем Израиль воздерживаться от любых односторонних действий, которые могут поставить под угрозу исход переговоров об окончательном статусе и возможность урегулирования на основе концепции сосуществования двух государств.

Находясь на этом особенно важном этапе, мы не должны потерять из виду более масштабную картину и позволить себе отвлечься от главной цели — создания необходимых условий для скорейшего возобновления мирного процесса и возврата к «дорожной карте».

Г-н Ли Кэсинь (Китай) (*говорит по-китайски*): Прежде всего мы хотели бы поблагодарить г-жу Кейн за ее брифинг.

Мы испытываем глубокую озабоченность в связи с недавней эскалацией напряженности в отношениях между Израилем и Палестиной. Китай последовательно выступает за урегулирование палестино-израильского спора мирными средствами. Мы против любых военных действий, которые способны привести к жертвам среди мирного гражданского населения. Надеемся, что и Израиль, и Палестина смогут проявить максимальную сдержанность и благоразумие и принять незамедлительные меры к прекращению порочного круга насилия ради

насилия, с тем чтобы предотвратить дальнейшую дестабилизацию ситуации в регионе.

Каждое правительство имеет право защищать жизнь и безопасность своих граждан. Вместе с тем, любые действия должны соответствовать международному праву. Израиль в одностороннем порядке прибег к силе, и его действия привели к гибели многих ни в чем не повинных палестинских граждан. Он даже задержал демократически избранных должностных лиц палестинского правительства. С такими действиями международное сообщество не должно мириться. Израиль должен положить конец подобным операциям.

Со своей стороны, палестинская администрация должна принять меры к тому, чтобы немедленно освободить похищенного израильского солдата, что отвечает интересам палестинского народа.

Китай отмечает, что конфликт между Израилем и Палестиной привел к гибели мирных граждан, что подрывает и без того неустойчивую гуманитарную ситуацию в Палестине. Мы вновь призываем Израиль к соблюдению международного гуманитарного права, содействию деятельности международного сообщества по оказанию гуманитарной помощи палестинским гражданам и к тому, чтобы он избегал любых действий, которые могут ухудшить гуманитарную ситуацию в Палестине.

Недавнее стремительное ухудшение напряженности в Израиле и Палестине вновь напоминает нам о том, что ближневосточный мирный процесс должен быть продолжен. Необходимо в ближайшее время возобновить прямой диалог между двумя сторонами. Кровавые уроки напоминают нам о том, что ненависть и насилие не могут принести мир. Мы настоятельно призываем лидеров Палестины и Израиля действовать в интересах своих народов, основываясь на соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций и принципе «земля в обмен на мир», как можно скорее восстановить политическое доверие и разрешить все споры путем диалога.

Мы надеемся, что международное сообщество сможет принять практические меры и, действуя конструктивно, поможет Палестине и Израилю выйти из этой сложной ситуации. Совет Безопасности несет особую ответственность за поддержание международного мира и безопасности и должен поэтому играть более активную роль в достижении этой цели.

Г-н Майораль (Аргентина) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить г-жу Ангелу Кейн за информацию, которую она предоставила Совету. Мы согласны с ней в том, что мы столкнулись сейчас с серьезным кризисом — не обычным кризисом, к которым мы, к сожалению, уже привыкли в этом регионе. Это заседание проходит в момент, когда обстановка в плане безопасности и гуманитарное положение на Ближнем Востоке весьма резко ухудшаются. События последних дней могут дестабилизировать положение во всем этом регионе. Моя страна крайне обеспокоена сложившейся ситуацией и призывает правительство Израиля и палестинскую администрацию к принятию срочных мер по ослаблению конфликта для предотвращения широкомасштабной конфронтации.

Похищение израильского солдата Гилада Шалита группой палестинских экстремистов представляет собой неприемлемый, провокационный акт. Мы вновь обращаемся с призывом к палестинской администрации с призывом немедленно и без предварительных условий освободить и передать его, здорового и невредимого, израильским властям. Мы также выражаем свою озабоченность и осуждение в связи с похищением и убийством другого израильского гражданина на Западном Берегу несколько дней назад. Мы считаем, что лица, ответственные за смерть ни в чем не повинных граждан, должны понести наказание, поскольку нет никакого оправдания таким актам.

Я хотел бы также повторить, что Палестинская администрация должна принять все возможные меры для того, чтобы прекратить обстрелы израильской территории из Газы с использованием ракет «Кассам», в частности те из них, которые нацелены на город Сдерот. Кроме тех мер, которые должны быть приняты палестинской стороной, давайте не забывать о том, что условия, поставленные «четверкой», остаются в силе и должны соблюдаться правительством под руководством «Хамас».

На израильское правительство также возложены серьезная ответственность и обязательства. Аргентина крайне обеспокоена военными операциями, осуществляемыми в секторе Газа, и действиями Израиля, которые затрагивают гражданское население на этой территории. Односторонняя повторная ок-

купация сектора Газа может лишь обострить напряженность и насилие. Я полагаю, что, как мы могли в этом убедиться начиная с сентября 2000 года, этот конфликт нельзя разрешить с помощью военной силы. В связи с этим мы считаем, что Израиль должен предпринять ряд срочных мер и положить конец осуществлению военных операций в густонаселенных районах Газы. Он должен вывести свои войска с этой территории к позициям, которые они занимали до начала нынешней военной кампании.

Мы также считаем, что все действия Израиля, противоречащие международному гуманитарному праву, должны быть прекращены, в частности те действия, которые нарушают положения четвертой Женевской конвенции. Сюда относятся убийства без суда и следствия, разрушение объектов инфраструктуры и жилых домов и меры коллективного наказания. Помимо этого, у нас также вызывает обеспокоенность задержание законно избранных членов палестинского законодательного совета и других должностных лиц палестинского правительства. Поэтому мы призываем правительство Израиля пересмотреть принятое им решение, поскольку оно чревато крайне негативными последствиями, в том числе для правительства и народа Израиля.

Мы разделяем озабоченность Генерального секретаря и г-на Эгеланна по поводу гуманитарной ситуации в Газе. Израиль должен предпринять шаги, направленные на уменьшение страданий палестинцев, прежде всего за счет создания необходимых условий для доставки в район продовольствия, медикаментов и топлива. Кроме того, должны быть приняты меры для восстановления основных услуг, таких, как электроснабжение, от чего зависит водоснабжение и канализационно-санитарное обслуживание значительной части населения.

Что касается регионального уровня, то мы считаем важным положить конец всем многочисленным провокационным актам. Все страны этого региона должны внести вклад в урегулирование этого кризиса. Они должны воздерживаться от принятия мер, которые могут обострить напряженность, и должны уважать суверенитет и территориальную целостность своих соседей. Мы не можем не подчеркнуть того, что необходимо стараться избегать любой конфронтации, которая может иметь дестабилизирующие последствия для всего региона Ближнего Востока.

Международному сообществу и Совету Безопасности отведена значительная роль на всем протяжении этого процесса. Мы не можем и не должны оставаться безучастными, сталкиваясь с новым циклом насилия, репрессий и мести. Мы надеемся, что в этой сложной ситуации Совет Безопасности останется сплоченным и направит четкий и недвусмысленный сигнал всем сторонам о том, что единственный путь урегулирования ближневосточного конфликта — это путь переговоров в духе доброй воли и на основе резолюций Совета, итоговых решений Мадридской конференции, заключенных ранее соглашений, а также принципа «земля в обмен на мир».

Г-н де Риверо (Перу) (*говорит по-испански*): Я хотел бы поблагодарить помощника Генерального секретаря Ангелу Кейн за ценную информацию, которой она с нами поделилась.

Моя делегация испытывает сожаление в связи с эскалацией вооруженного насилия между Израилем и возглавляемым «Хамасом» правительством Палестинской администрации. Мы осуждаем ненужную и провокационную военную операцию, ответственность за которую несет «Хамас»: нападение на израильский военный пост путем проникновения через тоннель, в результате которого двое израильских военнослужащих были убиты, а третий — похищен. Мы призываем к немедленному и безоговорочному освобождению израильского солдата. Мы также осуждаем похищение и убийство другого гражданина Израиля на Западном берегу и систематические обстрелы ракетами «Кассам».

В то же время мы призываем Израиль прекратить нападения на сектор Газа, в особенности на объекты инфраструктуры, такие, как электростанции. Подобные нападения ставят под угрозу водоснабжение и поставки продовольствия и могут привести к критической гуманитарной ситуации, о чем недавно заявил заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам г-н Ян Эгеланн. Моя делегация также согласна с тем, что было заявлено «Группой восьми» во время встречи в Москве. Кроме того, мы выражаем озабоченность в связи с арестом выборных должностных лиц Палестинской администрации.

Мы согласны с тем, что «четверка» должна неотложно принять на самом высоком уровне решительные меры, чтобы добиться постоянного пре-

кращения огня и обеспечить возвращение похищенного израильского солдата и освобождение должностных лиц Палестинской администрации. Мы призываем обе стороны положить конец насилию, но настаиваем на том, чтобы "Хамас" откликнулся на призыв «четверки» и Совета Безопасности признать Израиль, прекратить акты насилия и соблюдать обязательства, взятые ранее Палестинской администрацией.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в качестве представителя Дании.

Прежде всего позвольте мне присоединиться к другим ораторам и поблагодарить помощника Генерального секретаря Ангелу Кейн за последнюю информацию о ситуации на Ближнем Востоке. Кроме того, Дания полностью присоединяется к заявлению, с которым позднее выступит представитель Австрии от имени Европейского союза.

Дания, как и другие делегации, испытывает глубокую озабоченность в связи с нынешним ухудшением ситуации в области безопасности на Ближнем Востоке. В частности, у нас вызывает озабоченность ситуация, сложившаяся на границе между сектором Газа и Израилем в результате совершенного палестинскими боевиками нападения, похищения капрала израильских вооруженных сил Гилада Шалита и убийства молодого израильского поселенца. Мы призываем к немедленному и безоговорочному освобождению капрала Шалита и настоятельно призываем палестинское руководство принять для этого все необходимые меры.

Мы также призываем Израиль проявлять максимальную сдержанность во время нынешнего кризиса. Арест выборных членов палестинского правительства и депутатов вызывает особую озабоченность.

Все стороны должны приложить всемерные усилия к тому, чтобы избежать дальнейшей эскалации событий. Стороны не должны поддаваться на новые провокации. Продолжение насилия будет лишь способствовать осуществлению планов экстремистов. Нельзя допустить того, чтобы были разрушены надежды на возобновление политического диалога, возникшие после недавних позитивных сигналов, включая встречу премьер-министра Ольмерта и президента Аббаса.

Возглавляемое «Хамасом» палестинское правительство должно признать и соблюдать три принципа, выработанные «четверкой»: отказ от насилия, признание права Израиля на существование и признание существующих соглашений и обязательств.

Учитывая насущную необходимость возобновления процесса, ведущего к принятию путем переговоров решения на основе создания двух государств, которое принесет мир как израильскому, так и палестинскому народам, мы призываем к скорейшей встрече между израильским премьер-министром и президентом Палестинской администрации. Мы вновь заявляем о том, что ожидаем от обеих сторон соблюдения существующих соглашений и обязательств, включая план «дорожная карта».

Кроме того, мы призываем палестинское правительство положить конец совершаемым террористами актам насилия. Мы осуждаем экстремистские группы, которые несут ответственность за эти акты, и всех тех, кто подвергает опасности перспективы установления мира.

И наконец, мы призываем все стороны защищать всех гражданских лиц и не усугублять их страдания. Мы настоятельно призываем их вновь взять на себя полную ответственность за восстановление безопасности, предусматривающей возобновление мирного процесса и возвращение к плану «дорожная карта».

Сейчас я возвращаюсь к обязанностям Председателя Совета Безопасности.

Слово имеет представитель Алжира.

Г-н Юсфи (Алжир) (*говорит по-арабски*): Возможность выразить Вам, г-жа Председатель, от имени Группы арабских государств в Организации Объединенных Наций признательность за руководство работой Совета в этом месяце и поблагодарить Вас за немедленный отклик на призыв о проведении этого заседания является для меня честью и привилегией.

Группа арабских государств обратилась с просьбой о созыве этого экстренного заседания вследствие серьезных событий на оккупированных палестинских территориях. Израиль, оккупирующая держава, продолжает пользоваться полной безнаказанностью и, в своей обычной манере, осуществляет агрессию на Западном берегу и вторжение в

сектор Газа, используя всю свою военную мощь и избирая ни в чем не повинных палестинских граждан в качестве объекта нападения. Он арестовал ряд членов кабинета министров избранного в результате выборов палестинского правительства, а также депутатов, в нарушение всех соответствующих правил и норм международного права. Это создает крайне опасный прецедент.

Израиль разрушил жизненно важные объекты инфраструктуры, такие, как электростанции и водонасосные станции, тем самым еще больше осложнив существование 1,5 миллиона палестинских граждан, которые уже были жертвами коллективного наказания, осуществляемого оккупационными властями. Это ввергает данный район в цикл насилия.

Расширяя свою агрессию, Израиль нарушил суверенное воздушное пространство Сирийской Арабской Республики, тем самым создав угрозу международному миру и безопасности и безопасности региона. Мы решительно осуждаем эту политику.

Эту агрессию можно добавить к длинному перечню актов агрессии против палестинцев и нарушений их основных прав человека, которые Израиль совершает на протяжении многих десятилетий. Все эти бессчетные незаконные и неправомочные действия Израиля нарушают международное гуманитарное право и многочисленные резолюции, принятые Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей после 1967 года.

Эта агрессия — которую Израиль начал под совершенно неубедительным предлогом — направлена на разрушение всех дипломатических усилий по ослаблению напряженности. Фактически, она является классическим примером государственного терроризма, проводимого Израилем. Поэтому международное сообщество, более чем когда бы то ни было ранее, призвано прилагать на всех уровнях усилия с целью прекращения политики двойных стандартов и должно попытаться положить конец этой агрессии.

Совет Безопасности должен заставить Израиль немедленно уйти из сектора Газа и всех других оккупированных территорий и прекратить все военные операции. Совет должен также обеспечить международную защиту палестинского народа согласно положениям четвертой Женевской конвенции 1949 года и соответствующим положениям международного права. Оно должно добиться того, чтобы правительство Израиля, как оккупирующей державы, взяло на себя всю полноту ответственности за безопасность арестованных и похищенных лиц, находящихся в израильских тюрьмах, и должно потребовать немедленного освобождения арестованных палестинских министров и делегатов.

«Четверка», будучи гарантом выполнения «дорожной карты», должна взять на себя ответственность и занять решительную и справедливую позицию в отношении того, чтобы положить конец продолжающейся израильской агрессии в секторе Газа и на Западном берегу и содействовать запуску механизма предоставления помощи, который был одобрен, но осуществление которого было отложено ввиду трагических условий, в которых оказался палестинский народ.

Хорошо известно, что первопричиной этой проблемы является продолжающаяся оккупация Израилем палестинских территорий и политика блокад, которая навязывается палестинскому народу. Справедливый и всеобъемлющий мир, к которому народ региона стремится, является единым целым и он никогда не будет реализован без полного ухода Израиля с оккупированных арабских палестинских территорий, сирийских Голанских высот и района ферм Шебаа, а также без возвращения к границам, существовавшим по состоянию на 4 июня 1967 года.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Сайеду Аббасу Арагчи, заместителю министра иностранных дел по правовым и международным вопросам Исламской Республики Иран.

Г-н Арагчи (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я хотел бы прежде всего поздравить Вас в связи с исполнением Вами функций Председателя Совета в июне месяце. Я благодарю посла Конго Икуэбе и других членов конголезской делегации за их умелое руководство Советом в мае. Я также выражаю признательность Вам, г-жа Председатель, за созыв этого открытого заседания по вопросу, от которого поистине зависят международный мир и безопасность.

Международное сообщество вновь стало свидетелем еще одного военного нападения сионистской армии на ни в чем не повинный палестинский

народ, которое представляет собой вопиющее нарушение основополагающих принципов международного права и положений Устава Организации Объединенных Наций.

Агрессоры, задействовав военные самолеты, танки и тысячи солдат, вторглись в сектор Газа, поставили под прицел мирных жителей и чисто гражданские инфраструктуры, уничтожили три главных моста, вывели из строя единственную электростанцию, превратили главные дороги в руины и подвергли сектор Газа обстрелу с применением тяжелой артиллерии и с воздуха. Агрессоры лишили гражданское население всех базовых услуг, серьезно разрушив систему водоснабжения, что создает угрозу распространения эпидемических заболеваний и может привести к подлинному гуманитарному бедствию.

При том, что палестинская экономика уже с начала января пребывает в плачевном состоянии вследствие несправедливого эмбарго и что палестинцы по-прежнему остаются в осадном положении даже после ухода оккупантов из Газы, эта новая агрессия угрожает еще больше усугубить огромные страдания гражданского населения и обострить ситуацию на палестинской территории и во всем регионе.

Учитывая ситуацию на оккупированной территории, предлог, придуманный захватчиками для оправдания огромных страданий, которые вынуждено выносить палестинское гражданское население, лишен каких-либо оснований и благовидности. Ничто не может оправдать актов, совершенных армией захватчиков, которые грубо нарушают основные положения международного права. Кроме того, не надо забывать о том, что тысячи палестинцев, включая многих женщин и детей, вот уже на протяжении длительного времени несправедливо томятся в тюрьмах оккупантов.

Ни у кого не должно быть сомнений в том, что новый раунд агрессии преследует более важные политические и стратегические цели, в том числе подрыв демократически избранного палестинского правительства. Похищение и незаконное задержание десятков министров палестинского кабинета и членов палестинского парламента, которые вступили в должности в результате проведения свободных и справедливых выборов, ясно свидетельствует об этом факте. Вызывает иронию, что те, кто заявляют о том, что они поддерживают демократию в этом регионе, в настоящее время одобрительно взирают на проводимые репрессии.

Не может не удручать то, что оккупационные силы и Соединенные Штаты в качестве их главных покровителей никак не могут почерпнуть уроки из своих исторических ошибок. По прошествии более чем 50 лет они все еще надеются заставить палестинский народ покориться путем применения таких средств, как те, которые в настоящее время применяются на оккупированной территории. К нашему великому сожалению, они отказываются понять, что лишь восстановление справедливости может залечить раны и привести к восстановлению мира и стабильности в регионе. Они также, по всей видимости, не понимают, что режим угнетения, который они навязывают целой нации, является одной из глубинных причин многих глобальных проблем, которые международное сообщество пытается решить.

Мы также обеспокоены в связи с последствиями, которые эта новая агрессия будет иметь для всего региона. Не меньшую тревогу вызывают такие действия, как нарушение воздушного пространства Сирии и угрозы нанести удары по объектам, находящимся на территории этой страны. Новые агрессивные действия будут способствовать большей нестабильности и напряженности и чреваты дальнейшей дестабилизацией ситуации в регионе. Следовательно, этот кризис, если его не разрешить, может привести к эскалации и распространиться на весь регион.

Решительно осуждая эти последние преступные действия сионистов, мы полагаем, что эта агрессия, которая нацелена на гражданских лиц и общественные инфраструктуры, является и актом коллективного наказания, и военным преступлением согласно положениям международного гуманитарного права. Поэтому совершенно необходимо, чтобы международное сообщество предприняло эффективные действия и предотвратило дальнейшее осуществление этих террористических планов в отношении палестинцев.

Безнаказанность, с которой сионистам позволено осуществлять свои преступления, несомненно, поощряет их к продолжению подобной практики. В связи с этим настала пора для международного сообщества принять эффективные меры для того,

чтобы обеспечить соблюдение и осуществление самых основополагающих прав палестинского народа, а также помочь положить конец этому порочному кругу насилия, навязанному упрямой незаконной оккупацией палестинской территории. Мы считаем, что прекращение оккупации и создание палестинского государства со столицей в аль-Кудс аш-Шарифе, а также возвращение всех палестинских беженцев в свои дома — это единственный путь к разрешению затянувшегося палестинского кризиса.

Совету отведена важная роль в этой связи, и он должен помешать оккупационному режиму продолжать глумиться над волей международного сообщества, которая была выражена в целом ряде резолюций Организации Объединенных Наций, Движения неприсоединения и Организации «Исламская конференция». Поскольку продолжающаяся агрессия серьезным образом угрожает международному миру и безопасности, Совет Безопасности должен выполнить возложенную на него по Уставу Организации Объединенных Наций огромную ответственность и предпринять необходимые и скорейшие шаги с целью положить конец этой агрессии.

Вызывает большое сожаление и даже удручает то, что Соединенные Штаты не смогли выполнить свою ответственность и обязательства в этой связи, особенно в качестве постоянного члена Совета Безопасности. Использование Соединенными Штатами своего права вето неизменно мешало Совету принимать эффективные меры по защите палестинского народа.

Мы надеемся, что, признав необходимость принятия решительных мер перед лицом этой новой эскалации в регионе, все члены Совета выполнят свою ответственность и примут должные меры к урегулированию серьезной ситуации, которая создалась после этой недавней агрессии.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Египта.

Г-н Абдель Азиз (Египет) (*говорит по-арабски*): Г-жа Председатель, позвольте мне прежде всего поблагодарить помощника Генерального секретаря г-жу Ангелу Кейн за ее брифинг, а также выразить свою признательность и заявить о поддержке заявления, с которым выступил уважаемый представитель Алжира от имени Группы арабских государств, а также заявлений, с которыми выступят представитель Зимбабве от имени Группы африканских стран и представитель Малайзии от имени Движения неприсоединения.

Заседание Совета Безопасности проходит сегодня в тот момент, когда оккупированные палестинские территории стали ареной серьезной эскалации военных действий, чреватой дальнейшей эскалацией насилия и контр-насилия и умаляющей перспективы поддержания безопасности и стабильности как для Израиля, так и для палестинского народа.

Подобная эскалация напряженности подрывает мирный процесс, на который все мы делали ставку и который направлен на создание независимого, суверенного палестинского государства, существующего бок о бок с государством Израиль.

В последние дни Израиль совершил целый ряд вооруженных нападений на палестинцев, в результате которых погибло много гражданских лиц, в частности детей. Эти нападения переросли в широкомасштабную операцию, начатую Израилем два дня назад на палестинских территориях, в частности в секторе Газа, откуда он недавно в одностороннем порядке вывел свои силы. В ходе операции были нанесены удары по объектам инфраструктуры, в том числе по электростанции, мостам и системе водоснабжения, что поставило под угрозу гуманитарной трагедии 1,5 миллиона палестинских граждан Газы. Оккупационные силы на этом не остановились. Они задержали целый ряд палестинских официальных лиц, включая членов кабинета министров и палестинского законодательного совета, избранных в ходе избирательного процесса, признанного международным сообществом как справедливые выборы.

С юридической точки зрения эти нападения не могут рассматриваться иначе, как грубое нарушение Израилем международного права и международного гуманитарного права. По этой причине Совет Безопасности должен сделать все возможное для предоставления палестинцам международной защиты в соответствии с четвертой Женевской конвенцией 1949 года. Израиль как оккупирующая держава должен ответить за свои действия.

Сложившаяся ситуация требует, чтобы Совет Безопасности выполнил свои обязательства по поддержанию международного мира и безопасности. Он должен принять незамедлительные меры, чтобы

предотвратить дальнейшее ухудшение ситуации, поскольку это может привести к разрастанию конфликта до регионального уровня, особенно учитывая тот факт, что Израиль начал провоцировать соседние арабские страны, в частности Сирию, создавая тем самым угрозу расширения конфронтации.

Египет поэтому считает, что мы должны предпринять срочные меры для ослабления напряженности. Во-первых, каждая из сторон, Израиль и Палестина, должна принять соответствующие меры для стабилизации ситуации и восстановления прежнего статус-кво. Во-вторых, Израиль должен незамедлительно уйти с занятых им территорий сектора Газа и прекратить военные операции на всех оккупированных палестинских территориях. Он должен освободить задержанных им палестинских официальных лиц и взять на себя обязательство не совершать в будущем акты агрессии в отношении гражданского населения.

В-третьих, Палестинская администрация должна заявить о своей готовности приложить все усилия к тому, чтобы гарантировать немедленное освобождение похищенного израильского военнослужащего и положить конец ракетным обстрелам Израиля, при условии что Израиль прекратит свои военные операции и выведет свои силы с территории Газы.

В-четвертых, «четверка» должна принять незамедлительные меры по укреплению доверия между двумя сторонами, необходимого для подготовки к переговорам об окончательном статусе на основе условий осуществления мирного процесса, принципа «земля в обмен за мир», Соглашения, заключенного в Осло, понимания, достигнутого в Шарм-аш-Шейхе, «дорожной карты» и всех соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

Арабские народы в полном смысле слова потеряли терпение из-за неспособности международного сообщества остановить Израиль, который неоднократно и безнаказанно совершает нарушения. Нам надоело терпеть двойные стандарты, применяемые в этой ситуации, когда палестинец и израильтян не пользуются равными правами. Наши кризисы и трагедии не вызывают ни у кого никакого интереса. Некоторые выступают за право Израиля на самооборону, даже если это ведет к невыполнению всех международных обязательств Израиля, повторной оккупации им сектора Газа и нарушению элементарных прав человека палестинского народа. Эти права гарантированы международным правом, и мы все стремимся укрепить роль Организации Объединенных Наций и ее способность гарантировать уважение прав человека, на что имеют право все люди.

Совет Безопасности, «четверка» и каждый член Совета Безопасности должны понимать, что урегулирование означает прекращение оккупации, достижение стабильности и создание палестинского государства со столицей в Иерусалиме и должно быть достигнуто на основе переговоров. В этом и состоит суть Арабской мирной инициативы, предложенной в 2002 году. Эта инициатива является единственной реальной основой для достижения справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Австрии.

Г-н Пфанзельтер (Австрия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) и стран, присоединившихся к этому заявлению.

Европейский союз чрезвычайно обеспокоен создавшейся в последние дни ситуацией между Израилем и палестинцами и призывает все стороны воздерживаться от любых действий, совершаемых в нарушение международного права. Мы призываем к немедленному и безоговорочному освобождению похищенного израильского военнослужащего. Европейский союз решительно осуждает убийство израильского гражданина, ставшего жертвой похищения на Западном берегу. Мы призываем палестинское руководство положить конец насилию и террористической деятельности, включая обстрелы ракетами израильской территории.

Мы выражаем особую озабоченность в связи с задержанием избранных членов правительства и законодательного органа Палестины. Задержанным должны быть обеспечены все их законные права. Европейский союз напоминает всем сторонам об их ответственности за защиту жизни гражданских лиц. Несмотря на законное право Израиля на самооборону, проводимые военные операции должны соответствовать нормам международного права. Мы призываем Израиль проявлять максимальную сдержанность и избегать чрезмерного применения силы.

Мы выражаем сожаление по поводу разрушения важных объектов инфраструктуры, которое усугубляет гуманитарную ситуацию в Газе. Сегодня в целях избежания гуманитарного кризиса приоритетной задачей должно стать восстановление энерго- и водоснабжения и обеспечение доступа для гуманитарных организаций.

Европейский союз подчеркивает примат дипломатических средств и призывает все стороны в регионе сделать все возможное для урегулирования сложившейся ситуации мирными средствами. Мы подтверждаем нашу убежденность в том, что мир и безопасность для израильтян и палестинцев могут быть достигнуты лишь на основе реализации концепции сосуществования двух государств и на основе переговоров. Поэтому возвращение к мирному процессу и осуществлению «дорожной карты» становится насущной необходимостью. Мы призываем обе стороны в срочном порядке выполнить свои обязательства и продемонстрировать активную приверженность поиску решения на основе переговоров.

15 июня главы наших государств и правительств одобрили предложение о создании временного международного механизма для предоставления помощи непосредственно палестинскому народу, подготовленное Европейской комиссией после консультаций с ЕС, а также с членами «четверки», основными донорами, международными финансовыми институтами и партнерами в регионе. Европейский союз будет продолжать, через Европейскую комиссию, в срочном порядке создавать этот механизм во взаимодействии с членами «четверки», другими ключевыми международными партнерами и канцелярией Председателя Палестинской администрации.

Мы согласны с тем, что в целях обеспечения скорейшей отдачи механизм сосредоточится на поставках товаров первой необходимости и эксплуатационных расходах на социальные нужды и медицинское обслуживание, предоставление коммунальных услуг, включая горючее и выплату социальных пособий. Другим донорам, в том числе арабским государствам, предлагается обеспечивать финансирование и рассмотреть вопрос о скорейшем направлении значительных взносов. Европейский союз предоставит международному механизму существенный объем финансовых средств.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Малайзии.

Г-н Рахман (Малайзия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Движения неприсоединения.

Движение неприсоединения считает, что палестинский вопрос, включая Восточный Иерусалим, по-прежнему имеет основополагающе значение для достижения мира и безопасности на Ближнем Востоке и во всем мире. Движение по-прежнему привержено мирному решению израильско-палестинского конфликта. Оно также по-прежнему поддерживает палестинский народ в его стремлении к осуществлению своего неотъемлемого права на самоопределение, независимость и суверенное государство со столицей в Восточном Иерусалиме, а также на свободу и достоинство. Движение подтверждает свою поддержку ближневосточного мирного процесса на основе соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, принципа «земля в обмен на мир», арабской мирной инициативы, принципа незаконности любого захвата территории в результате применения силы или угрозы ее применения, а также положений «дорожной карты».

Движение неприсоединения серьезно обеспокоено по поводу нынешнего ухудшения ситуации в секторе Газа, которая обострилась за последние несколько дней. Мы осуждаем похищение и задержание Израилем палестинских министров — членов кабинета, членов законодательного совета и других должностных лиц. В то же время мы осуждаем похищение и задержание палестинскими боевиками израильского солдата. Мы решительно осуждаем убийства — включая внесудебные казни — и нанесение ранений гражданским лицам в результате последних событий. Кроме того, мы решительно осуждаем чрезмерное и неизбирательное применение Израилем силы против палестинцев и акты насилия и терроризма, совершенные палестинскими боевиками против израильских граждан.

В свете нынешней ситуации в этом регионе Движение призывает, в частности, Израиль проявлять максимальную сдержанность и обеспечить соблюдение своих обязательств по Женевской конвенции о защите гражданских лиц во время войны от 12 августа 1949 года. Движение далее призывает обе стороны принять все необходимые меры с це-

лью прекращения порочного круга насилия, уже приведшего к гибели большого числа людей и нанесению серьезного ущерба общественным инфраструктурам и собственности.

Освобождение обеими сторонами всех недавно похищенных и удерживаемых лиц является крайне важным первым шагом к прекращению эскалации обстановки в этом регионе. Необходимо прекратить похищения и ответные похищения официальных лиц, иначе это может стать опасной тенденцией в будущем, с которой будет трудно бороться.

В этой связи Движение неприсоединения призывает Совет Безопасности, учитывая то, что он несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, незамедлительно вмешаться и потребовать, чтобы обе стороны освободили всех недавно захваченных и удерживаемых лиц, а также заставил Израиль, кроме прочего, прекратить свою агрессивную кампанию в секторе Газа, выполнять его обязательства по международному праву, а также немедленно прекратить военные нападения на палестинских граждан и разрушение общественной собственности и инфраструктуры. Совет должен поддержать усилия президента Махмуда Аббаса и Палестинской администрации, направленные на то, чтобы убедить группы на своей территории прекратить все ракетные обстрелы Израиля и нападения на израильских граждан. Движение призывает обе стороны к тому, чтобы они действовали в соответствии с международным правом и воздерживались от принятия шагов, которые могут привести к дальнейшей эскалации насилия и обострению и без того напряженной ситуации в регионе.

Как Израиль, так и Палестина, обязаны в своих собственных интересах и при помощи международного сообщества создать условия, необходимые для возобновления переговоров о достижении справедливого, прочного и всеобъемлющего окончательного урегулирования. Это влечет за собой, в частности, отказ от насилия и актов терроризма, отказ от односторонних действий Израиля, которые могут еще больше подорвать мир и стабильность в регионе. В этом контексте Движение выражает уверенность в том, что «четверка» будет продолжать свои усилия по достижению полного и справедливого осуществления положений «дорожной карты».

Движение неприсоединения подчеркивает необходимость соблюдения международного права и Устава Организации Объединенных Наций в том, что касается вопроса о Палестине. Движение также подчеркивает постоянную ответственность Организации Объединенных Наций, в частности Совета Безопасности, в том, что касается вопроса о Палестине, до тех пор, пока он не будет урегулирован во всех его аспектах. Совет должен настоять, чтобы Израиль и Палестина проявили полную приверженность достижению справедливого, прочного и всеобъемлющего урегулирования. Совет несет главную ответственность за обеспечение того, чтобы они начали движение в этом направлении. Как Движение неоднократно заявляло в прошлом, Совет должен без колебаний использовать свой авторитет и власть, особенно в этом вопросе, ради установления мира между палестинцами и израильтянами, ради народов во всем этом регионе и во имя коллективных интересов и чаяний нашей глобальной семьи наций.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Иордании.

Г-н Зуби (Иордания) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, позвольте мне выразить Вам, г-жа Председатель, признательность за ваше руководство Советом Безопасности в этом месяце и поблагодарить Вашего предшественника за его руководство работой Совета в прошлом месяце.

Мы осуждаем Израиль за продолжение его широкомасштабных военных операций против палестинского гражданского населения; эти операции совершенно неоправданны. Мы также осуждаем меры коллективного наказания, применяемые Израилем по отношению к палестинцам в Газе. Мы осуждаем насилие и убийство мирных граждан где бы то ни было. Недавнее развитие событий является весьма негативным и не служит делу мира и стабильности в регионе.

У нас были надежды на то, что все стороны — особенно израильская сторона — проявят высокий уровень сдержанности, поскольку всем нам известны политические трудности и проблемы в области безопасности, существующие во всем этом регионе. То, что израильские оккупационные силы делают в Газе после своего одностороннего ухода оттуда, только ослабляет шансы на успех политического

процесса и накаляет атмосферу насилия и экстремизма.

Мы надеемся на то, что сегодня Совет Безопасности направит решительный и четкий сигнал о необходимости принятия шагов для исправления такой непродуктивной и негативной ситуации, создавшейся ввиду принятия безответственных мер. Мы должны сосредоточить свои усилия на ослаблении напряженности, создании атмосферы доверия между двумя сторонами и немедленном возобновлении осуществления положений «дорожной карты». Неспособность Совета направить такой сигнал и вернуть стороны на правильный путь не остановит процесс обострения ситуации и развала политического процесса в результате усиления напряженности и нежелания положить конец нынешнему тупику. На международном сообществе лежит огромная ответственность за выполнение положений «дорожной карты». Я хотел бы напомнить, что правительство Иордании предпринимает всевозможные усилия для того, чтобы положить конец этой опасной эскалации напряженности.

Мы призываем палестинскую и израильскую стороны соблюдать все подписанные ранее соглашения, а также договоренности Шарм-эш-Шейха, и прекратить все акты эскалации, будь то ракетные обстрелы, нападения, аресты или похищения. Мы призываем обе стороны сосредоточить свои усилия на политическом процессе.

Мы с большим интересом ожидаем результатов проводимого палестинцами расследования в связи с документом, касающимся заключенных, и начала диалога о примирении. Мы призываем все палестинские стороны принимать во внимание наивысшие интересы палестинского народа. Мы хотели бы выразить удовлетворение в связи с искренними усилиями президента Аббаса по активизации политического процесса. Мы приветствуем позитивные меры, предпринимаемые обеими сторонами, как, например, заседание, состоявшееся в марте месяце в Петре в ходе встречи с лауреатами Нобелевской премии мира.

Мы призываем Израиль, оккупирующую державу, положить конец всем действиям, нарушающим права человека палестинского народа, а также мерам оккупации, таким, как постоянные ограничительные меры и военные действия против палестинского народа, непрекращающаяся колонизация и строительство разделительной стены. Фактически, все эти действия, которые были подвергнуты осуждению, препятствуют соблюдению и выполнению Палестинской администрацией ее обязательств в соответствии с планом «дорожная карта», в особенности в тех трудных политических условиях, которые сложились на оккупированной палестинской территории, поскольку эти действия породили гуманитарный кризис и чреваты опасностью возникновения кризиса также и в области безопасности. Мы призываем к скорейшему восстановлению созданного «четверкой» механизма посредством сотрудничества с Палестинской администрацией.

Урегулирование израильско-палестинского конфликта потребует прекращения израильской оккупации и должно быть основано на принципах международных договоров и резолюций и одобренного решения проблемы палестинских беженцев, основанного на резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи. Мы должны продемонстрировать политическую волю и прилагать усилия к тому, чтобы положить конец нынешней эскалации событий и возобновить переговоры. Односторонние решения никогда не приведут к прочному миру между двумя народами.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Йемена, которому я предоставляю слово.

Г-н ас-Саиди (Йемен) (*говорит по-арабски*): Г-жа Председатель, позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить Вам признательность за руководство работой Совета в этом месяце. Поскольку нас связывают узы дружбы, нам хорошо известна Ваша мудрость, а также Ваша проницательность. Позвольте мне также выразить нашу благодарность и признательность Вашему предшественнику, послу Конго, за умелое руководство работой Совета в мае месяце.

Мы хотели бы поддержать заявление, сделанное представителем Алжира, выступавшим от имени Группы арабских государств, а также заявление представителя Малайзии, выступавшего от имени Движения неприсоединения.

К этим заявлениям я хотел бы добавить следующее.

Совет Безопасности вновь встречается для того, чтобы положить конец высокомерной мощи Из-

раиля. Совету прекрасно известно о том, что силы израильской оккупации не в первый раз применяют государственное насилие против беззащитного народа. Израиль уже бомбил густонаселенные города и лагеря беженцев — тех беженцев, которых он изгнал с их земель.

Новым здесь является то, что израильские силы возвели свои акты агрессии на новый уровень, убивая ни в чем не повинных мирных граждан на пляже Газы, уничтожая палестинскую инфраструктуру, похищая членов кабинета министров и палестинских официальных лиц, а также расширяя масштабы своей агрессии посредством направления своих боевых самолетов с целью нарушения воздушного пространства Сирийской Арабской Республики для того, чтобы дестабилизировать регион и подтолкнуть его к состоянию войны, как будто в нашем регионе происходило недостаточно трагедий.

Йеменская Республика осуждает акты агрессии, совершенные против оккупированной палестинской территории. Она также осуждает нарушение израильскими военными самолетами сирийского воздушного пространства и требует, чтобы такие акты агрессии были прекращены, чтобы израильские войска отошли на ранее занимаемые позиции и чтобы арестованные члены кабинета министров и палестинские должностные лица были освобождены, поскольку они были избраны в результате свободных и демократических выборов. Мы вновь призываем соблюдать неприкосновенность сирийского воздушного пространства.

Поистине странно, что эти акты были совершены Израилем вслед за возникновением движения за палестинское национальное примирение, преследующего цель дать палестинцам возможность высказывать единое мнение и откликаться на утвержденные международным сообществом положения, относящиеся к мирному процессу в регионе. Стало очевидным, что военные действия и угрозы начались до задержания израильского солдата, которое было использовано Израилем в качестве предлога для его актов агрессии. Этот факт свидетельствует о том, что на самом деле Израиль не стремится к миру. Вероятно, он не представляет своей жизни без развязывания споров и конфликтов в регионе для оправдания захвата и аннексии дополнительной палестинской территории, с тем чтобы создать там поселения и направить туда поселенцев со всего мира.

Израиль упорно продолжает проводить эту политику, потому что ему хорошо известно, что международное сообщество, в частности Совет Безопасности, парализовано. Но, помимо этого, он избегает наказания. Никто никогда не ставит под сомнение его действия, противоречащие международному праву и священным заповедям.

Мы хотели бы еще раз подчеркнуть, что — в интересах достижения мира и стабильности — следует оказать на Израиль давление, чтобы заставить его уважать международные документы. Израиль следует остановить. Он не может продолжать вести себя так, как будто он выше закона. Преступления Израиля порождают ненависть и разжигают насилие и напряженность в регионе.

Мы убеждены в том, что все беззащитные люди, которые подвергаются непрерывным актам агрессии, несомненно, испытывают отчаяние и беспомощность. Отчаяние порождает ненависть и террор. Террор возникает в таких условиях, в которых не существует ни справедливости, ни беспристрастности. Поэтому международное сообщество должно положить конец актам агрессии Израиля и призвать его к ответу. Оно также должно прилагать усилия с целью скорейшего проведения переговоров об окончательном статусе в соответствии с имеющими обязательную силу международными резолюциями, решениями «четверки» и арабской мирной инициативой.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Сирийской Арабской Республики, которому предоставляю слово.

Г-н Атыя (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Г-жа Председатель, моя делегация признательна Вам за Ваш незамедлительный отклик, выразившийся в созыве этого заседания Совета Безопасности по важному и деликатному вопросу, который в течение многих десятилетий фигурирует в повестке дня Совета, и при этом никогда не проявлялось истинного стремления разрешить его.

Совет Безопасности проводит сегодняшнее заседание в условиях резкого обострения опасной ситуации на Ближнем Востоке в результате вызываю-

щих действий Израиля, не знающих границ вследствие отсутствия каких-либо моральных, гуманитарных или международных факторов сдерживания его действий, несущих подлинную угрозу международному миру и безопасности.

Израиль, который никогда не соблюдал имеющих обязательную силу международных резолюций, пытается вовлечь весь регион в цикл насилия, расширяя масштабы своей агрессии на Ближнем Востоке. Тот факт, что израильские военные самолеты вторглись в сирийское воздушное пространство, является очевидным нарушением суверенитета независимого государства и необоснованной провокацией против этого государства, а также вопиющим нарушением международного права. Кроме того, безудержная агрессия Израиля против палестинских территорий сектора Газы и Западного берега является военным преступлением, за которое его следует призвать к ответу в соответствии с международным правом. Такие акты агрессии являются неприемлемой и неоправданной провокацией и прямым враждебным актом, совершенным во имя хорошо известных целей и причин. Они отражают внутренние проблемы Израиля и его попытки экспортировать свои проблемы и устранить предпосылки к заключению справедливого и всеобъемлющего мира в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций.

События последних нескольких часов показали, что намерения Израиля уйти из сектора Газа никогда не были подлинными или искренними. Израиль лишь ждал предлога для того, чтобы вновь оккупировать сектор Газа и проводить свою агрессивную политику против палестинского народа. Разрушение палестинской инфраструктуры, которая удовлетворяла основные потребности населения сектора Газа, является нарушением международного гуманитарного права и, если говорить более конкретно, четвертой Женевской конвенции, касающейся защиты гражданских лиц во время войны.

Обострение Израилем ситуации во всем этом районе сопровождается его попытками спровоцировать Сирию. Израиль не только ежедневно нарушает международное право, международное гуманитарное право и резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся оккупированных палестинских территорий, но и без всяких колебаний выдвигает обвинения против других сторон, чтобы скрыть военные преступления, ежедневно совершаемые им против безоружного населения.

Наш прошлый опыт, связанный с Советом Безопасности, дает повод для озабоченности, учитывая неоднократные примеры неспособности Совета выполнить свои обязательства по поддержанию международного мира и безопасности на Ближнем Востоке — в очень важной и чувствительной части мира. Вопрос здесь заключается в следующем: почему ситуация на Ближнем Востоке продолжает ухудшаться, приводя к циклу насилия? Ответ содержится в непрекращающейся израильской оккупации и агрессии, а также в том, что Совету мешают выполнить его мандат, и в отсутствии серьезных усилий, направленных на поиск справедливого и всеобъемлющего решения арабо-израильского конфликта.

Мы надеемся на то, что сегодня Совет Безопасности сможет взять на себя ответственность за ту гуманитарную катастрофу, которую навязывают палестинскому народу в результате разрушения его инфраструктуры посредством бомбежек объектов водоснабжения, электростанций и мостов. Международное сообщество ожидает, что Совет Безопасности займет твердую позицию по отношению к израильской агрессии против палестинского народа в соответствии с возложенными на него по Уставу полномочиями по поддержанию международного мира и безопасности.

В своем сегодняшнем заявлении посол Соединенных Штатов Америки обрушился на мою страну с самыми неприемлемыми нападками, выдвигая беспочвенные обвинения и претендуя на роль защитника израильской агрессии против палестинского народа. Представитель Соединенных Штатов Америки меньше всего имеет право выдвигать такие обвинения, особенно вследствие проводимой Соединенными Штатами Америки политики, которая потворствует Израилю и искажает факты, поддерживает терроризм и экстремизм во всем мире. Соединенные Штаты Америки служат прикрытием для Израиля в Совете Безопасности, в то время когда он проводит свою агрессивную и деструктивную политику против палестинского народа. Это никогда не будет способствовать цели установления справедливого и всеобъемлющего мира в регионе. Это приведет лишь к обострению напряженности и к ухудшению существующей там ситуации.

Кроме того, неоднократные обвинения, выдвигаемые представителем Израиля против Сирии и других стран по поводу их якобы имеющих место спонсирования и поддержки терроризма, совершенно смехотворны. Он лишь пытается скрыть военные преступления и терроризм, которые ежедневно осуществляются его собственным правительством против безоружного палестинского народа. Разрушительные израильские военные операции последних дней служат еще одним свидетельством того государственного терроризма, который он осуществляет на оккупированных арабских территориях. Израиль необходимо призвать к ответу в соответствии с положениями международного права.

Израиль изгнал миллионы палестинцев, которые ныне стали беженцами во многих странах мира, включая Сирию, предоставляющую им то, в чем им отказывает Израиль. Израиль отказывает им в основном праве возвращения на свою родину, которую Израиль превратил в военные лагеря и незаконные поселения. Он отказывает им даже в их праве на самовыражение и в их стремлениях к созданию независимого суверенного государства со столицей в Иерусалиме.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Кубы.

Г-н Бенитес Версон (Куба) (*говорит по-испански*): Мы вновь наблюдаем эскалацию военных действий Израиля против палестинского народа. Видимо, варварство не имеет предела.

Под предлогом поисков похитителей израильского солдата силами палестинского сопротивления оккупации рано утром 28 июня Израиль начал широкомасштабное военное нападение на сектор Газа с использованием почти пяти тысяч солдат, сотен танков и других военных средств. Оккупационные силы совершили нападение на главную электростанцию в этом районе, лишив электроэнергии почти половину территории, разбомбив ряд мостов, которые связывают различные участки сектора Газа, вновь оккупировав большие участки южной части территории и арестовав нескольких высокопоставленных должностных лиц правительства Палестинской администрации и членов Палестинского законодательного совета.

Эта бесчеловечная и преступная агрессия была начата в то время, когда между палестинскими политическими силами была достигнута договоренность, которая могла бы привести в возобновлению мирных переговоров между палестинцами и израильтянами согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

Куба также решительно осуждает нарушение воздушного пространства Сирийской Арабской Республики израильским военным самолетом. Это, наряду с варварскими действиями, осуществленными против сектора Газа, вновь подвергло регион опасной эскалации насилия, которая несет угрозу международному миру и безопасности. Как и в прошлом, Израиль действует с высокомерием и безнаказанностью, которые объясняются экономической и военной поддержкой со стороны Соединенных Штатов и неизменным применением ими права вето в Совете Безопасности.

29 июня Министерство иностранных дел Республики Куба опубликовало заявление, в котором оно выразило свое решительное осуждение в связи с этой самой последней израильской военной агрессией. Оно призвало международное сообщество и миролюбивые силы потребовать немедленного, безоговорочного вывода израильских войск, прекращения политики государственного терроризма Израиля, соблюдения неотъемлемых прав палестинского народа, возвращения беженцев и безоговорочного возвращения всех арабских территорий, оккупированных в июне 1967 года. Эти меры представляют собой единственный способ достижения справедливого и прочного мира для всех народов этого злополучного региона.

Новая эскалация напряженности в результате действий Израиля еще более усугубляет и без того критическую гуманитарную ситуацию на незаконно оккупированных территориях, где Израиль использует финансовый шантаж в отношении палестинских властей и народа в качестве инструмента политического давления для того, чтобы добиться уступок.

Совет Безопасности должен действовать без промедления. Этот орган не может оставаться молчаливым свидетелем этих серьезных событий.

В заключение я хотел бы подтвердить неизменную поддержку народом и правительством Кубы неотъемлемых прав палестинского народа и всех арабских народов и вновь заявить о твердой убеж-

денности в том, что рано или поздно независимое палестинское государство станет реальностью.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Ливийской Арабской Джамахирии.

Г-н Оун (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски)*: Прежде всего, г-жа Председатель, я хотел бы поздравить Вас с выполнением Вашей делегацией функций Председателя Совета в этом месяце. Мы убеждены, что опыт и мудрость Председателя позволят ей внести большой вклад в дело укрепления международного мира и безопасности. Я также не могу не выразить признательность ее предшественнику, Постоянному представителю Республики Конго, за мудрое руководство работой Совета в прошлом месяце. Кроме того, я должен поблагодарить Вашу делегацию за быстрый отклик на просьбу о проведении этого важного заседания для обсуждения чрезвычайно важного вопроса, который будет иметь серьезные последствия для международного мира и безопасности в регионе в частности и во всем мире в целом.

Серьезные события, происшедшие в результате продолжающейся варварской израильской агрессии на территории сектора Газа и на Западного берега, привели к преднамеренному вторжению и наглому нападению, получившему название «операция летние дожди», которая была проведена 28 июня и направлена против мирного гражданского населения и имела целью уничтожение электростанций, мостов и других объектов инфраструктуры Палестинской администрации в секторе Газа и Западном берегу, а также задержание нескольких членов правительства и палестинского законодательного совета. Эти акты представляют собой нарушение норм международного права, в частности четвертой Женевской конвенции.

Международное сообщество, особенно Совет Безопасности и его постоянные члены, должны взять на себя моральную и юридическую ответственность за то, чтобы дать отпор этим трусливым позорным актам. Они должны выполнить возложенные на них полномочия и осудить и заклеймить преднамеренную, организованную военную кампанию израильских оккупационных сил против безоружного палестинского народа. Они должны признать эту агрессию преступлением и актом коллективного наказания, представляющим собой пример международного терроризма и прямое доказательство планов Израиля противостоять любым усилиям по достижению мира и справедливого урегулирования этого хронического кризиса.

Международное сообщество, включая Совет Безопасности, не должно принимать на веру заявления израильских оккупационных сил, пытающихся оправдать свою агрессию, предпринятую, якобы, в ответ на похищение израильского военнослужащего или в целях самообороны. Агрессия планировалась и тщательно разрабатывалась в течение не одной недели, что подтверждает газета «Хааретц» на своем веб-сайте в Интернете, — утверждая, что оккупационные войска и аппарат общей безопасности «Шабак» в течение многих недель планировали задержание лидеров движения «Хамас» и добивались у израильских судов выдачи специальных ордеров за подписью Генерального прокурора Менахема Мазуза. Эта информация подтверждает тот факт, что этот акт агрессии был специально спланирован и не имеет никакого отношения к заявлениям о самообороне. Действия в интересах самообороны не могут происходить на оккупированной территории, на которой в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, нормами и практикой в области прав человека и резолюциями, имеющими международную правовую силу, любое вторжение есть вопиющий акт агрессии, нарушающий права палестинского народа.

Ухудшение ситуации и усугубляющиеся проблемы в регионе являются результатом продолжающейся оккупации Израилем палестинских и арабских территорий, проведения им политики свершившегося факта и продолжающейся преступной практики в отношении гражданских лиц. Эта ситуация также является результатом израильской блокады и коллективного наказания палестинского народа и его политики запугивания, проводимой Израилем в отношении некоторых соседних арабских стран. Эти действия израильских властей равносильны пиратству и являются серьезным нарушением принципа неприкосновенности суверенного арабского государства, а именно Сирии. Кроме того, они предпринимаются в целях маскировки, чтобы скрыть варварские преступления израильских вооруженных сил на оккупированных территориях, и как средство утверждения продолжающейся израильской политики агрессии и неоправданных нападений в нарушение международных норм и законов.

Перед лицом этих серьезных вызовов и угроз международному миру и безопасности и перед лицом этого организованного вторжения на территорию и захвата штаб-квартиры Палестинской администрации мы хотели бы обратиться к Совету Безопасности с призывом выполнить свои обязательства следующим образом.

Во-первых, Совету следует обеспечить палестинскому народу и его законодательной власти надлежащую международную защиту в осуществление четвертой Женевской конвенции и других соответствующих международных законов.

Во-вторых, Совет должен возложить на израильские оккупационные власти ответственность за безопасность всех заключенных, военнопленных и похищенных лиц, находящихся в израильских тюрьмах и местах заключения, и потребовать их немедленного освобождения.

В-третьих, Совет Безопасности должен осудить израильскую агрессию против Газы и Западного берега и призвать его прекратить эту агрессию и любые нарушения или акты пиратства в воздушном пространстве Сирии.

В-четвертых, Совет должен обратиться с призывом о предоставлении палестинскому народу международной помощи и обеспечить, чтобы такая помощь была ему предоставлена как можно скорее.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Индонезии.

Г-н Джени (Индонезия) (*говорит по-английски*): Мы собрались здесь сегодня, чтобы сосредоточить наше внимание на все более угрожающей ситуации на Ближнем Востоке, в связи с которой моя делегация испытывает серьезную озабоченность.

Израиль провел в Газе масштабную наступательную операцию огульного характера. Согласно сообщениям ВВС,

> «Действия Израиля в Газе и на Западном берегу, похоже, преследуют цель не только усилить давление для освобождения захваченного в плен военнослужащего, но и ослабить возглавляемое «Хамас» правительство».

В течение последних нескольких дней Израиль захватил в плен членов кабинета министров и многих других демократически избранных законодателей «Хамас». Кроме того, на настоящий момент израильские военно-воздушные силы нанесли удары по 40 целям на территории сектора Газа, в том числе по палестинскому министерству внутренних дел. Кроме того, ранее сегодня в результате одного из этих ударов с воздуха был подбит гражданский автомобиль, проезжавший по главной дороге в городе Газа, в результате чего были ранены два человека. В южной части Газы тысячи израильских солдат с мощным вооружением заняли позиции и готовы к наступлению.

Из-за того, что в результате взрывов были выведены из строя две остававшиеся невредимыми электростанции, почти полностью прекращена подача электроэнергии. В результате разрушения во вторник главного электротрансформатора на палестинской территории были оставлены без электричества сотни тысяч людей и нарушено водоснабжение, что может стать причиной тяжелого гуманитарного кризиса на палестинской территории.

По нашему мнению, если цель действительно состоит в том, чтобы освободить похищенного солдата, то тогда это является не просто агрессией; это также грубое нарушение международного права. Противостояние между палестинским руководством и израильтянами чревато серьезными последствиями, поэтому решение о созыве заседания Совета Безопасности по этому вопросу было очень уместным. В интересах международного мира и безопасности критически важно, чтобы Совет принял меры для предотвращения дальнейшего обострения создавшейся ситуации. В противном случае недоверие между сторонами может усилиться, что сделает возобновление мирных переговоров еще более трудноразрешимой задачей.

К сожалению, такое чрезмерное применение силы никоим образом не может способствовать интересам мира. Цель такого чрезмерного примирения силы состоит в том, чтобы продемонстрировать жестокую военную силу, а не вернуть захваченного солдата. В этой связи моя делегация безоговорочно осуждает такие действия. Это имеет особое значение потому, что правительство под руководством «Хамас» заявило о готовности рассмотреть вопрос о важных политических изменениях.

Делегация Индонезии призывает к тому, чтобы Совет Безопасности предпринял срочные действия и заставил Израиль незамедлительно вывести свои

войска из Газы и безоговорочно прекратить свои военные операции. Необходимо призвать обе стороны к мирному разрешению проблемы, связанной с похищением солдата, а также к освобождению всех недавно похищенных и задерживаемых палестинцев. Моя делегация выдвигает это предложение, хорошо осознавая, что мы находимся на весьма деликатном этапе пути к миру. Однако необходимо помнить о том, что, чем дольше длится этот тупик, тем это пагубнее отразится на гуманитарной ситуации на палестинских территориях. Условия жизни палестинцев уже претерпели значительное ухудшение в связи с отказом Израиля вернуть налоги, собранные от имени Палестинской администрации.

Мы призываем Израиль воздерживаться от искушения эскалации кризиса. Ему необходимо сосредоточиться на цели достижения прочного мира путем полного выполнения положений «дорожной карты». Мы подчеркиваем, что этот конфликт не может быть решен военным путем. Мы хотели бы повторить, что лишь реализация видения о двух государствах, Палестины и Израиля, живущих бок о бок в рамках безопасных и международно признанных границ, как предусматривается в резолюции 1397 (2002), может положить конец непрестанному насилию и недоверию на оккупированных территориях.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Южной Африки.

Г-н Макунго (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Прежде всего моя делегация хотела бы присоединиться к заявлению, сделанному Малайзией от имени Движения неприсоединения.

Правительство Южной Африки глубоко обеспокоено недавним военным вторжением в северные и южные районы Газы и Западного берега, в результате которого были разрушены критически важные объекты инфраструктуры. Правительство Южной Африки осуждает политику коллективного наказания, проводимую израильским правительством, поскольку это представляет собой прямое нарушение международного права.

В результате начатой Израилем 28 июня 2006 года кампании бомбардировок, которая все еще продолжается, были разрушены стратегически важные мосты и дороги, а также единственная электростанция Газы, что нарушило подачу воды в Газу, поскольку она работает на электричестве. В своем последнем докладе профессор Джон Дугард, Специальный докладчик Организации Объединенных Наций по правам человека, подчеркивал плачевное состояние медицинских учреждений Газы. В настоящее время в результате разрушения единственной электростанции Газы эти критически важные учреждения остались без электричества и воды, что может лишь усугубить гуманитарный кризис, который угрожает рядовым палестинцам в Газе. И хотя у Израиля есть законные основания для беспокойства о своей безопасности, он не должен прибегать к действиям, нарушающим международное право и права человека палестинского народа.

Правительство Южной Африки вновь призывает к проявлению осторожности в том, что касается ситуации на оккупированных палестинских территориях. Кроме того, незаконные аресты членов палестинского кабинета министров, включая заместителя премьер-министра и членов палестинского законодательного совета, являются неприемлемыми, и мы призываем к немедленному освобождению этих лиц. Правительство Южной Африки призывает израильское правительство прекратить свои военные нападения и предпринять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы эта ситуация не обострилась еще более. Правительство Южной Африки считает, что мир можно достичь лишь путем переговоров об урегулировании на основе решения о двух государствах, которое обеспечивает создание суверенного палестинского государства и гарантирует право Израиля на жизнь в условиях безопасности в рамках своих границ.

Военное вторжение и аресты высших палестинских лидеров произошли в тот момент, когда многие руководители стран мира вступили в контакт с палестинскими лидерами с целью добиться освобождения Гилада Шалита. Они также произошли лишь несколько часов спустя после исторического принятия палестинцами плана, представленного лидерами всех палестинских группировок. Это было важным шагом вперед и открывало реальные перспективы для прекращения насилия и реализации концепции двух государств. С учетом этого, как можно оправдать вторжение, аресты и массовые разрушения палестинской инфраструктуры? К сожалению, мы вступили в весьма опасный период, который угрожает стабильности этого региона и международному миру и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово следующему оратору, я хотела бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Пакистана и Саудовской Аравии, в которых они обращаются с просьбой пригласить их принять участие в рассмотрении пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я намерена, с согласия Совета, пригласить этих представителей принять участие в рассмотрении пункта повестки дня без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя представители вышеупомянутых стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Ливана.

Г-н Зиад (Ливан) (*говорит по-арабски*): Г-жа Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить Вас по случаю выполнения Вашей делегацией функций Председателя Совета Безопасности в этом месяце.

Я полностью присоединяюсь к заявлениям стран — членов Группы арабских государств и стран-членов Движения неприсоединения.

Оккупированные палестинские территории в районе сектора Газа и Западного берега постоянно подвергаются актам агрессии со стороны Израиля, которые нацелены на ни в чем не повинных мирных граждан и на разрушение инфраструктуры и жизненно важных палестинских экономических объектов. Эти акты агрессии не пощадили даже ряд палестинских должностных лиц. Израильские силы арестовали несколько министров — членов кабинета и членов палестинского законодательного собрания.

В то же время мы вновь слышим заявления Израиля о том, что эти военные действия являются лишь актом самообороны. Израиль вновь выходит далеко за рамки признанных международным сообществом норм самообороны. Самооборона обычно осуществляется на территории соответствующего государства, а не на территории, находящейся под его оккупацией.

Правительство и народ Ливана осуждают военную кампанию израильских оккупационных сил против палестинского народа. Ливан рассматривает эту агрессию, как еще один пример государственного терроризма, что не является чем-то новым для Израиля. Фактически, Израиль никогда не испытывал никаких сомнений в связи с нарушением суверенитета других государств, террора в отношении ни в чем не повинных гражданских лиц, проведения огульных актов агрессии или ареста ни в чем не повинных людей.

Ливан поддерживает усилия Группы арабских государств, направленные на то, чтобы вынудить международное сообщество предпринять решительные шаги для пресечения осуществляемых Израилем актов государственного терроризма в отношении всего палестинского народа. Мы считаем необходимым немедленно предпринять следующие шаги. Во-первых, Совет Безопасности должен незамедлительно принять решительные меры для достижения прекращения огня и восстановления безопасности на оккупированной палестинской территории. Он должен гарантировать международную защиту в соответствии с положениями четвертой Женевской конвенции 1949 года и другими соответствующими документами международного права.

Во-вторых, «четверка» должна взять на себя политическую ответственность и ускорить создание механизма направления обещанной помощи и распределения предоставляемой гуманитарной помощи.

В-третьих, Палестинской администрации следует незамедлительно позволить восстановить обстановку в области безопасности, тем самым дав возможность израильской и палестинской сторонам вернуться за стол переговоров с целью урегулирования нынешней ситуации.

Действия Израиля на оккупированной палестинской территории представляют собой вопиющее нарушение прав человека, акт агрессии, направленный против безопасности палестинского народа и против его права на нормальную, достойную жизнь в условиях свободы. Они также бросают вызов стремлению региона к миру.

Агрессия Израиля не ограничивается оккупированной палестинской территорией. Израиль также повысил боевую готовность своих вооруженных сил вдоль «голубой линии» — опять-таки под пред-

логом самообороны. Его военно-воздушные силы нарушили воздушное пространство Сирии, и Израиль продолжает нарушать воздушное пространство Ливана и вторгаться в наши территориальные воды. Эти неоднократные действия отражают агрессивные намерения Израиля в отношении всего региона. Израиль продолжает совершать акты агрессии против государств, которые последовательно заявляют о стремлении к установлению справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

Ливан, осуждая огульные акты агрессии Израиля, поддерживает призыв к прекращению огня, восстановлению спокойствия, возобновлению переговоров, освобождению заключенных из тюрем и прекращению этого цикла кровавого насилия.

Председатель *(говорит по-английски):* Сейчас я предоставляю слово представителю Норвегии.

Г-н Лёвальд (Норвегия) (*говорит по-английски*): Норвегия с глубокой озабоченностью следит за полной драматизма ситуацией, сложившейся в секторе Газа и за его пределами. Ситуация является чрезвычайно серьезной. Все стороны должны проявлять максимальную сдержанность, чтобы помешать полному выходу ситуации из-под контроля. Похищение израильского солдата и убийство молодого израильского поселенца являются неприемлемыми актами, которые мы осуждаем. Такие акты могут лишь осложнить и без того непрочное положение палестинских гражданских лиц.

Мы решительно осуждаем арест избранных законным путем палестинских политиков. Их следует немедленно освободить. Норвегия неоднократно осуждала запуски ракет «Кассам» из сектора Газа в сторону Израиля. Израильские военные операции в этом густонаселенном районе подвергают жизнь опасности и причиняют страдания гражданскому населению в Газе. Поэтому мы призываем Израиль как можно скорее вывести свои войска. У Норвегии также вызывает глубокую озабоченность гуманитарная ситуация в секторе Газа, вызванная израильскими нападениями на жизненно важные объекты инфраструктуры. Такое коллективное наказание неприемлемо.

Нынешние операции — будь то полицейские или военные операции — поднимают ряд проблем международного права. Согласно международному праву всякое использование насилия должно быть необходимым и пропорциональным. Любые меры противодействия, направленные против гражданского населения, неприемлемы согласно международному праву. Сейчас Израиль должен помочь восстановить водо- и энергоснабжение в Газе, должен воздерживаться от любых действий, которые могут нанести ущерб жизненно важной инфраструктуре, и проявить заботу о палестинском гражданском населении. Палестинские руководители должны приложить всемерные усилия для освобождения похищенного израильского солдата и предать суду тех, кто виновен в убийстве другого израильского гражданина.

Норвегия настоятельно призывает стороны продемонстрировать максимальную сдержанность и предоставить время для ведения переговоров, чтобы можно было найти мирное решение для этой серьезной ситуации.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Марокко.

Г-н Сахель (Марокко) (*говорит по-арабски*): Вначале позвольте мне, г-жа Председатель, выразить Вам и другим членам Совета нашу благодарность и признательность за Ваш незамедлительный отклик на просьбу Группы арабских государств о созыве экстренного заседания Совета Безопасности для рассмотрения вопроса о новой эскалации событий на оккупированной палестинской территории. Я также пользуюсь этой возможностью для того, чтобы поблагодарить г-жу Ангелу Кейн за сделанное ею в начале сегодняшнего заседания сообщение.

Моя страна с глубокой озабоченностью следит за серьезной ситуацией на оккупированной палестинской территории и за событиями последних нескольких дней. Перед лицом разрушительной волны, которая обрушилась на институты Палестинской администрации и объекты палестинской инфраструктуры, правительство Марокко не может не осудить эскалацию напряженности, насилие и кампанию, проводимую оккупационными властями. Марокко призывает к немедленному прекращению вторжения израильской армии.

Израильская политика эскалации лишь еще более осложнила кризис, особенно выбор в качестве объектов нападения должностных лиц Палестинской администрации и арест членов кабинета мини-

стров и других должностных лиц. Мы призываем к немедленному освобождению всех палестинских должностных лиц, арестованных израильской армией, и подтверждаем необходимость немедленного прекращения кампании насилия на оккупированной палестинской территории.

Королевство Марокко полностью отвергает отвратительный подход Израиля к кризису, выражающийся в эскалации военного аспекта ситуации в то самое время, когда палестинские группы пришли к политической договоренности, способствующей возобновлению мирного процесса. Напоминая о том, что не существует альтернативы диалогу, мы вновь заявляем о том, что президент Палестинской администрации, кабинет министров и члены законодательного совета должны иметь возможность свободно передвигаться по территории Автономии, чтобы содействовать политической деятельности.

Израильские провокации, выражающиеся в нарушении сирийского воздушного пространства, способны привести к продолжению цикла насилия и ответного насилия. Это чревато серьезной угрозой подрыва международной стабильности и безопасности. В этой связи Марокко призывает Совет Безопасности и «четверку» принять конкретные меры, чтобы положить конец израильским операциям против оккупированной палестинской территории и добиться незамедлительного вывода израильских войск в интересах возвращения к политическому процессу.

Королевство Марокко продолжает надеяться на то, что, несмотря на эти сложные условия, существует возможность положить конец насилию в регионе. Правительство Марокко твердо убеждено в том, что наилучшим путем к достижению справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке являются переговоры, как об этом говорится в соответствующих резолюциях Совета Безопасности и «дорожной карте».

Председатель (*говорит по-английски*)**:** Сейчас я предоставляю слово представителю Зимбабве.

Г-н Чидьяусику (Зимбабве) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, благодарю Вас за предоставленную возможность обратиться к Совету от имени Африканской группы по важнейшей теме ситуации на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос. Я хотел бы также поблагодарить делегации Алжира, в ее качестве Председателя Группы арабских государств, и Катара за их своевременный призыв к проведению сегодняшних прений с тем, чтобы обратить в безотлагательном порядке внимание Совета и всего международного сообщества на быстро ухудшающуюся ситуацию на Ближнем Востоке.

Группа африканских государств хотела бы присоединиться к другим ораторам и выразить глубокую озабоченность в связи с эскалацией напряженности на Ближнем Востоке, которая проявилась в военном вторжении Израиля в сектор Газа и привела к злонамеренному разрушению правительственных зданий, дорог, мостов и электростанций, незаконному аресту избранных представителей и угрозам жизни беззащитных палестинцев из числа гражданского населения, в том числе женщин и детей.

Группа африканских государств считает эти печальные события результатом отсутствия прогресса в рассмотрении главных вопросов и реализации основных позиций по вопросу о Палестине. Африканская группа осуждает продолжающееся чрезмерное применение Израилем военной силы, которое непропорционально имеющимся проблемам, и требует, чтобы Израиль немедленно прекратил любые нарушения международного права, в том числе международного гуманитарного права и международных норм в области прав человека.

Африканская группа хотела бы призвать Совет Безопасности принять незамедлительные меры для немедленного прекращения сегодняшнего военного вторжения Израиля с тем, чтобы добиться продвижения мирного процесса в регионе.

Председатель (*говорит по-английски*)**:** Сейчас я предоставляю слово представителю Пакистана.

Г-н Чаудхри (Пакистан) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, позвольте мне, прежде всего, выразить удовлетворение в связи с тем, что именно Вы руководите работой Совета в июне и созвали сегодняшнее важное заседание в последний день Вашего председательствования.

За период, прошедший после последнего открытого заседания Совета по вопросу о ситуации на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос, в регионе произошли резкие изменения. Вслед за похищением израильского военнослужащего 25 июня

2006 года имела место недавняя вспышка насилия, а последовавшая за этим масштабная военная операция израильской армии серьезно подорвала атмосферу надежды на мир, которая сформировалась после выборов в Палестинской автономии и в Израиле. Это смертоносное насилие приводит к тяжелейшим последствиям.

Пакистан сожалеет по поводу вторжения Израиля в Газу, полной блокады сектора Газа и разрушения палестинской инфраструктуры. Мы озабочены эскалацией вооруженных столкновений между Израилем и Палестиной, которые создают дополнительные препятствия на пути международных усилий, направленных на прекращение цикла насилия и на возобновление переговоров. Пакистан надеется, что международное сообщество примет необходимые меры с тем, чтобы содействовать разрешению кризиса мирными средствами.

Перед международным сообществом стоит тройственная задача: во-первых, положить конец нынешнему этапу массовых человеческих страданий и хаоса, являющихся результатом военных операций израильской армии; во-вторых, сохранить мир между Израилем и палестинцами и возобновить переговоры по вопросу о прочном урегулировании ближневосточной проблемы; и, в-третьих, предотвратить действия Израиля, которые могут в одностороннем порядке создать «реалии», делающие согласованное урегулирование на основе принципа «земля в обмен на мир» совершенно невозможным.

Готовых ответов на эти сложные вопросы, в общем-то, нет. Но вместе с тем, сегодня центральную роль в решении этих задач должна играть Организация Объединенных Наций, в том числе Совет Безопасности и Генеральный секретарь. На международном сообществе лежит моральное обязательство призвать оба правительства прислушаться к воле своих народов и включиться в конструктивную работу по достижению мира.

В связи со сложившейся на местах ситуацией я хотел бы отметить следующие основные моменты. Во-первых, необходимо немедленно прекратить военные действия, с тем чтобы можно было найти дипломатическое решение вопроса, касающегося похищения военнослужащих. Во-вторых, следует приложить усилия для урегулирования нынешнего гуманитарного кризиса в палестинских районах. В среднесрочном плане, потребуются весомые усилия со стороны Израиля, обеспечивающие прекращение строительства стены, поскольку оно не только усиливает человеческие страдания на палестинских территориях, но и создает смертельную угрозу для мирного процесса. Кроме того, Израилю следует предпринять серьезные усилия по замораживанию и обращению вспять незаконной деятельности по строительству поселений. Попытки изменить демографическую ситуацию в этих районах только усложнят переговоры об окончательном статусе и воспрепятствуют достижению цели установления мира. Израильтянам и палестинцам следует углубить свой диалог и постепенно переходить к обсуждению вопросов, связанных с окончательным статусом. Совет Безопасности должен активно содействовать этому процессу.

Осуществление «дорожной карты» представляется наиболее реальным путем к достижению прочного мира. Обеспечение справедливого, всеобъемлющего и прочного мира в соответствии с резолюциями 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности и «дорожной картой» — это наша коллективная обязанность. Перспектива сосуществования двух государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок друг с другом в условиях мира и безопасности зафиксирована в Арабской мирной инициативе и получила признание всего международного сообщества. Все мы должны стремиться к скорейшей реализации этой перспективы.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Саудовской Аравии.

Г-н Гахра (Саудовская Аравия) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, г-жа Председатель, я хотел бы присоединиться к поздравлениям в Ваш адрес в связи с выполнением Вашей делегацией функций Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Хотел бы также поблагодарить Вас за оперативный отклик на просьбу о созыве сегодняшнего заседания.

Делегация Саудовской Аравии хотела бы присоединиться к заявлению Алжира от имени Арабской группы и заявлению Малайзии от имени Движения неприсоединения.

Правительство Израиля вновь подтверждает свой агрессивный характер и продолжает террористическую практику. Его агрессия против палестин-

ского народа в секторе Газа представляет собой форму терроризма, которая должна быть отвергнута. Она не имеет никакого оправдания, как нет никаких сомнений в отношении ее целей и задач. Неприемлемым является заявление Израиля о том, что всю полноту ответственности за эскалацию напряженности в регионе несут палестинцы по причине совершения ими актов сопротивления израильской оккупации и захвата израильского военнослужащего. Палестинское движение сопротивления понесло большие жертвы, в их числе можно назвать членов палестинских семей, которые мирно прогуливались по пляжу в Газе, не совершив никакой агрессии против Израиля. Только одна семья потеряла пять человек убитыми в результате артиллерийского обстрела Израилем с суши и моря. Маленький ребенок взывал к совести международного сообщества, но его призывы не были услышаны. В район не была направлена международная комиссия по расследованию, да и сам этот постыдный акт не получил однозначного осуждения. Израиль продолжает осаду Палестинской администрации и палестинского народа. Он продолжает изолировать их от внешнего мира, не позволяя им добывать средства к существованию. Он препятствует выплате заработной платы палестинцам. Используя истребительные группы под названием «специальные подразделения», он продолжает убивать активистов и палестинских лидеров. Палестинцы же лишь пользуются своим законным правом на сопротивление.

Израильская агрессия против палестинского народа в Газе является вопиющим нарушением международного права и достигнутых соглашений. Похищение видных палестинцев, министров и парламентариев представляет собой тяжкое преступление и нарушение международных норм, норм международного гуманитарного права и положений четвертой Женевской конвенции. Террор, проводимый Израилем в Газе, — это не только следствие захвата израильского военнослужащего; это часть израильского плана уничтожения палестинского правительства, которое, как видели все, было избрано законным, демократическим и транспарентным путем.

Цель израильской агрессии против палестинцев состоит в том, чтобы помешать им достичь между собой согласия и чтобы Израиль затем мог утверждать, что у него нет партнера в борьбе за мир. Израильская агрессия обнажила реальную суть ситуации. Израиль утверждает, что его уход окончательный; на самом деле это уловка, чтобы держать людей, оставшихся на территории, в условиях блокады. Израиль продолжает разрушать палестинскую инфраструктуру, что оказывает пагубное воздействие на повседневную жизнь палестинцев. Он морит их голодом и лишает чистой питьевой воды, а также элементарных условий нормальной жизни, с тем чтобы поставить их на колени и заставить их смириться со свершившимся фактом позорной и несправедливой оккупации.

Правительство Израиля не продолжало бы совершать акты агрессии, если бы международное сообщество не занимало негативной позиции, а Совет Безопасности мог выполнять свои обязательства и обеспечивать выполнение своих резолюций. Израильское правительство не игнорировало бы резолюции, имеющие международную правовую силу, если бы не было уверено, что его заявления о том, что оно действовало в целях самообороны и что его акты терроризма законны и приемлемы, будут приняты. Напряженность и насилие на оккупированных территориях не сохранялись бы столь долгое время, если бы была осуществлена «дорожная карта», одобрена Арабская инициатива и выполнены международные резолюции на местах.

Саудовская Аравия призывает международное сообщество, включая Совет Безопасности и «четверку», немедленно положить конец израильской агрессии против Газы и вынудить Израиль вывести свои войска. Они должны обеспечить освобождение всех заключенных обеими сторонами, выполнение положений международных резолюций, что позволит обеспечить создание палестинского государства со столицей в Иерусалиме в соответствии с договоренностями, достигнутыми на Мадридской конференции, принципом «земля в обмен на мир» и резолюциями 242 (1967) и 338 (1973), «дорожной картой» и арабской мирной инициативой.

Председатель (*говорит по-английски*): В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 50 м.